

- ni** tallord *εννέα* [ɛnɛa] # *εννιά* [ɛnja] / **gange med ni** (*multiplisere med ni*)
εννεαπλασιάζω [ɛnɛaplasia͡zɔ] / **i ni av ti tilfeller** *εννιά φορές στις δέκα* [ɛnja
 fɔrɛs stiz ðɛka] / **ni hundre** *εννιακόσ(ι)α* [ɛnjakɔs(i)a] / **ni hundrede**
εννιακοσιοστός [ɛnjakɔsio͡stɔs] / **periode på ni måneder** *εννιάμηνο, το* [tɔ
 ɛnjaminɔ]
- Niagarafallene** geo. *καταρραχτές του Νιαγάρα, οι* [i kataraχtes tu niagara]
- Nicaragua** geo. *Νικαράγουα, η* [i nikaragua]
- Nice** geo. *Νίκαια, η* [i nika]
- nidkjær** adj. (*pliktoppfyllende, veldig ivrig*) *πολύ ενθουσιώδης* [pɔli ɛnθusiɔðis]
- nidobbelt** adj. (*nifoldig, ni ganger så mye*) *εννεαπλάσιος* [ɛnɛaplasios]
- nidskrift** n. (*smedeskrift, vrengebilde, parodi*) *διακωμώδηση, η* [i diakɔmɔðisi]
- niende** talladj. *ένατος* [ɛnatɔs]
- niese** f.m. (*søsterdatter, brordatter*) *ανεψιά, η* [i anɛpsia] # *ανηψιά, η* [i anipsia]
- nifs** adj. (*hårreisende, skremmende*) *ανατριχιαστικός* [anatriχastikɔs] # (*uhyggelig, spøkelsesaktig*) *απόκοσμος* [apɔkɔzmɔs] # *στοιχειωμένος* [stioxiɔmɛnɔs] # (*dyster, skummel, uhyggelig*) *άραχλος* [araχlos] # (*stygg, fæl, uhyggelig*) *άσχημος* [asximɔs] # *άσκημος* [askimɔs] / **en nifs atmosfære** *στοιχειωμένη ατμοσφαιρα* [stioxiɔmɛni atmɔsfera]
- nigger** m. (*tabuord*)(*liten, snuskete orientaler*) *σκυλάραπας, ο* [ɔ skilarapas]
- nihilisme** m. (*filos.*) *μηδενισμός, ο* [ɔ miðɛnizmɔs] # *νιχιλισμός, ο* [ɔ niçilizmɔs]
- nihilist** m. *μηδενιστής, ο* [ɔ miðɛnistis] # f. *μηδενίστρια, η* [i miðɛnistria] # *νιχιλιστής, ο* [ɔ niçilistis]
- nihilistisk** adj. *μηδενιστικός* [miðɛnistikɔs]
- nikab** m. (*muslimsk slør som dekker hele ansiktet untatt øynene*) *νικάμπ, το* [tɔ nikab] # (*jasmāt <tyrk.*) *φερετζές, ο* [ɔ fɛrɛdzɛs]
- nikk** n. (*tegn, hodebevegelse, vink, blunk*) *νεύμα/κούνημα (του κεφαλιού/με το κεφάλι/ με το χέρι/με το μάτι), το* [tɔ nɛvma/kunima (tu kefalju/me tɔ kefali/me tɔ çɛri/me tɔ mati)] # (*nikking, blunking*) *γένεψιμο, το* [tɔ ɣnɛpsimɔ] # (*i fotball: heading*) *κεφαλιά, η* [i kefalja] / **svare med et nikk** (*nikkende*) *απαντώ κατανεύοντας* [apandɔ katanɛvɔndas]
- nikke** v. (*gi vink, gi tegn*) *νεύω* [nɛvɔ] # *κατανεύω* [katanɛvɔ] # *κουνώ το κεφάλι* [kunɔ tɔ kefali] # (*gjøre tegn, vinke*) *γνεύω* [ɣnɛvɔ] # *γνέφω* [ɣnɛvɔ] # *κάνω νεύμα* [kanɔ nɛvma] # *κάνω νόημα* [kanɔ nɔima] # (*i fotball*) *βαράω/δίνω κεφαλιά* [varaɔ/ðino kefalja] / **han nikket som tegn på at han var enig** *συμφώνησε μ' ένα κούνημα του κεφαλιού* [simfɔnise mɛna kunima tu kefalju] # *μου ένευσε ότι συμφωνεί* [mu ɛnɛfsɛ ɔti simfɔni] / **han nikket til meg idet han passerte** (*han hilste med et nikk idet han passerte*) *με χαιρέτισε με μια κίνηση του κεφαλιού καθώς περνούσε* [mɛ çɛɛtise mɛ mja kinisi tu kefalju kaθɔs pɛrnɔsɛ] # *μου έγνεψε με το κεφάλι καθώς περνούσε* [mu ɛɣnɛpsɛ mɛ tɔ kefali kaθɔs pɛrnɔsɛ] / **hun nikket anerkjennende** *κούνησε το κεφάλι της επιδοκιμαστικά* [kunise tɔ kefali tis ɛpiðɔkimastika] # *κατένευσε επιδοκιμαστικά* [katɛnɛfsɛ ɛpiðɔkimastika] # *επιδοκίμασε με μια κίνηση του κεφαλιού* [ɛpiðɔkimase mɛ mja kinisi tu kefalju] / **nikke ballen i mål** *δίνω κεφαλιά και βάζω γκολ* [ðino kefalja ke vazɔ ɣɔl] / **nikke**

- bifallende** (συγ)κατανεύω [siŋgatanɛvɔ/katanɛvɔ] / **nikke bekreftende** γνέφω καταφατικά (με το κεφάλι) [ɣnɛfɔ katafatika (mɛ tɔ kɛfalɪ)] # κλείνω το μάτι [kliɲɔ tɔ mati] : **han nikket bekreftende** έκανε νεύμα επιδοκιμασίας [ɛkane nɛvma epidochimasiás] / **nikke til en kjenning** γνέφω σε κάποιον γνωστό [ɣnɛfɔ sɛ kapjɔn ɣnostɔ]
- nikkedokke** f.m. (*etterplaprer, medløper, jamann*) αυλοκόλακας, ο [ɔ avlɔkɔlakas] # πειθήνο οργανάκι, το [tɔ piθino ɔrganaki] # (*marionett*) μαριονέτα, η [i marionɛta] # ανδρείκελο, το [tɔ andrikelɔ] / **han er bare ei nikkedokke** είναι σκέτη μαριονέτα [ine skɛti marionɛta]
- nikkel** m.n. νίκελ, το [tɔ nɪkɛl] # νικέλιο, το [tɔ nikɛljɔ]
- nikkel-** νικέλινος [nikɛlinɔs]
- nikkellegering** f.m. κράμα νικελίου, το [tɔ krama nikɛliu]
- nikkers** m. (*knebukse*) βράκα, η [i vraka]
- nikking** f.m. (*nikk, blunking, vinking*) γνέψιμο, το [tɔ ɣnɛpsimɔ] # (*skaking/risting på hodet*) κούνημα του κεφαλιού, το [tɔ kunima tu kɛfalju] # κεφαλιά, η [i kɛfalja]
- Nikosia** geo. Λευκωσία, η [i lɛfkɔsia]
- nikotin** n.m. νικοτίνη, η [i nikɔtini]
- nikotinslave** m. (*tobakksslave*) παθολογικός καπνιστής, ο [ɔ paθɔlɔjikɔs kapnistis]
- niks** nekt.partikkel/interj. *folk. for nei*, s.d.
- Nilen** geo. Νείλος, ο [ɔ nilɔs]
- nimbus** m. (*lyskrans, aura, halo*) φωτοστέφανος, ο [ɔ fɔtɔstɛfanɔs]
- nippe** v. (*drikke sakte*) αργοπίνω [arɣɔpino] # πίνω αργά [pino arɣa] # (*nippe til, drikke i små slurker*) κουτσοπίνω [kutsɔpino] # πίνω (κάτι) με μικρές γουλιές [pino (kati) mɛ mikrɛz ɣuljɛs] : **fra tid til annen nippet han til ouzoen sin** από καιρό σε καιρό κουτσοπίνε λιγάκι ούζο [apɔ kerɔ sɛ kerɔ kutsɔpine liɣaki uzɔ] / **nippe til kaffen sin** αργοπίνω/πίνω αργά τον καφέ μου [arɣɔpino/pino arɣa tɔn kafɛ mu] : **han satt og nippet til kaffen sin** καθόταν κουτσοπίνοντας τον καφέ του [kaθɔtan kutsɔpinɔndas tɔn kafɛ tu]
- nipsgjenstand** m. (*liten pyntegjenstand, kuriositet*) (μικρό) κομψοτέχνημα, το [tɔ (mikrɔ) kɔmpɔtɛΧnima] # (*dagl.*) μπιμπ(ε)λό, το [tɔ bimb(ɛ)lɔ]
- nirvana** m.n. νιρβάννα, η [i nirvana]
- nise** f.m. (*sjøpattedyr, en tannhval*) γουρουνόψαρο, το [tɔ ɣurunɔpsarɔ]
- nisje** f.m. (*i veggen*) κοίλωμα σε τοίχο, το [tɔ kiɔma sɛ tiΧɔ] # γωνιά, η [i ɣɔnja] # κόγχη, η [i kɔɲi] # κόχη, η [i kɔçi] # (*arkit.*) αχιβάδα, η [i aɲivaða] # (*takleilighet, alkove, i boligblokk: tilbaktrukket etasje/del av fasade*) εσοχή, η [i ɛsɔçi] # (*rel. lagerrom for hellige kar, sakristi*) σκευοφυλάκιο [skɛvɔfilakio] / **det var (plassert) byster i nisjene i hallen** υπήρξαν προτομές στις εσοχές της αίθουσας [ipirksan prɔtɔmɛs stis ɛsɔɲɛs tis ɛθusas] / **i en nisje i veggen stod det en byste** σ' ένα κοίλωμα του τοίχου υπήρχε μια προτομή [sɛna kiɔma tu tiΧu ipirɲɛ mja prɔtɔmi] # **σε μια κόχη ήταν μια προτομή** [sɛ mja kɔçi itan mja prɔtɔmi] : **i en nisje stod bysten av hans far** σε μια γωνιά ήταν η προτομή του πατέρα του [sɛ mja ɣɔnja itan i prɔtɔmi tu patɛra tu]
- nisse** m. (*gnom, overnaturlig vesen*) (ε)ξωτικό, το [tɔ (ɛ)ksɔtikɔ] # (*smånisse, gnom*)

- καλικάντζαρος, ο [ɔ kalikandzarɔs]
- nistekorg** f. (*nistekurv, piknikkorg*) καλάθι φαγιτού εκδρομέων, το [tɔ kalaθi fajitɔ
ekðrɔmɛɔn]
- nistepakke** f.m. (*matpakke*) κολατσιό σε πακέτο, το [tɔ kolatsiɔ se pakɛtɔ]
- nistirre** v. καρφώνω τη ματιά μου [karfɔnɔ ti matja mu] / **nistirre på noe** (*stirre stivt/ufravendt på noe*) καρφώνω τη ματιά μου σε κάτι [karfɔnɔ ti matja mu se kati]
- nitrat** n. αζωτούχο λίπασμα, το [tɔ azɔtɔΧɔ lipazma] # **νιτρικά άλας***, ο [ɔ nitrika alas]
- nitring** f.m. (*herding*) νίτρωση, η [i nitrsi]
- nitrist** adj. λυπημένος [lipimɛnɔs] # **ανιαρός** [anjarɔs] / **selskapet var nitrist så vi gikk tidlig** το πάρτυ ήταν σαχλαμάρα, γι' αυτό φύγαμε νωρίς [tɔ parti itan saΧlamara jaftɔ
fiɡame nɔris]
- nitrogen** n. άζωτο, το [tɔ azɔtɔ]
- nitrogenholdig** adj. (*kjemi*) αζωτούχος [azɔtɔΧɔs] # (*salpeter-, salpeterholdig*) νιτρώδης [nitɔðis]
- nitroglycerin** m. (*nå: nitroglyserol*) νιτρογλυκερίνη, η [i nitɔɡlikɛriɲi]
- nitroglyserol** m. (*tidligere: nitroglyserin*) νιτρογλυκερίνη, η [i nitɔɡlikɛriɲi]
- nitten** tallord δεκαεννέα [ðeka ɛnɛa] # δεκαεννιά [ðeka ɛɲja]
- nitti** tallord n.& adj. **ενενήντα** [ɛneninda] / **ca. nititi år gammel** καμιά ενενηνταριά [kamja ɛnenindaria]
- nittiende** ordenstall, talladjektiv **ενενηκοστός** [ɛnenikɔstɔs]
- nittiårig** adj. (*om person*) **ενενηντάχρονος** [ɛnenindaΧrɔnɔs]
- nittiåring** m. (*person mellom nititi og hundre*) **ενεντηντάρης**, ο [ɔ ɛnenindaris] # f. **ενενηντάρια**, η [ɛnenindaria]
- nivellere** v. (*vatre, planere*) **αλφαδιάζω** [alfaðjazɔ] # **ισοπεδώνω** [isɔpɛðɔnɔ]
- nivellering** f. (*vatring, planering*) **αλφάδιασμα**, το [tɔ alfaðiazma] # **ισοπέδωση**, η [i isɔpɛðɔsi] # **ισοπέδωμα**, το [tɔ isɔpɛðɔma]
- nivellør** m. (*utjevner*) **ισοπεδωτής**, ο [ɔ isɔpɛðɔtɪs]
- nivå** n. **επίπεδο**, το [tɔ ɛpɪpɛðɔ] # (*høyde, stand; standard*) **στάθι**, η [i staθi] # (*rang, grad, trinn, stadium*) **βαθμίδα**, η [i vaθmiða] # (*klasse, rang*) **κλάση**, η [i klasi] / **bringe noen/noe opp på et tilfredsstillende nivå** φέρνω κάποιον/κάτι σε **ικανοποιητικό επίπεδο** [fɛrnɔ kapjɔn/kati se ikanɔpiitikɔ ɛpɪpɛðɔ] / **et møte på høyt nivå** (*et toppmøte*) **συνάτηση υψηλού/ανωτάτου επιπέδου** [sinandisi ipsilu/anoɔtatu ɛpɪpɛðu] / **heving av nivået i klassen min** η ανύψωση του επιπέδου της τάξης μου [i anipsɔsi tu ɛpɪpɛðu tis taksiz mu] / **høyt/lavt nivå** **ύψηλο/χάμηλο επίπεδο** [ipsilo/Χamilɔ ɛpɪpɛðɔ] : **et menneske på et lavt moralsk nivå** **άνθρωπος χαμηλού ηθικού επιπέδου** [anθrɔpɔs Χamilu iθiku ɛpɪpɛðu] / **komme ned/opp på noens nivå** **κατεβαίνω/ανεβαίνω στο επίπεδο κάποιου** [katɛvɛnɔ/anɛvɛnɔ stɔ ɛpɪpɛðɔ kapju] / **nivået i klassen vår er ikke tilfredsstillende** **το επίπεδο της τάξης μας δεν είναι ικανοποιητικό** [tɔ ɛpɪpɛðɔ tis taksiz maz ðɛn inɛ ikanɔpiitikɔ] / **på internasjonalt nivå** (*av internasjonal klasse*) **διεθνούς κλάσης** [ðieθnɔs klasis] : **en idrettsutøver på internasjonalt nivå** **αθλητής διεθνούς κλάσης** [aθlitiz ðieθnɔs klasis] / **på nivå med** (*på høyde med, på samme nivå som*) **στο ίδιο ύψος με** [stɔ iðio ipsɔz mɛ] / **på**

samme nivå som de ville/barbarene στο ίδιο επίπεδο όπως οι άγριοι [stɔ iðio epiveðo ɔpɔs i aɣrii] / **senke nivået** κατεβάζω το επίπεδο [katevazɔ tɔ epiveðo]

nivåhev(n)ing f.m. ανύψωση του επιπέδου, η [i aniɔpsɔsi tu epiveðu]

niøye n. (en fisk)(negenøye) γαλέος, ο [ɔ ɣaleɔs]

niårig adj. (ni år gammel) εννιάχρονος [enjaχronɔs]

NN m. (person en ikke kjenner/vil nevne navnet på: Herr NN) ο κύριος τάδε [ɔ kiɾiɔs taðe] : **så reiser Herr NN seg og...** λοιπόν σηκώνεται ο κύριος τάδε και [lipɔn sikɔnete ɔ kiɾiɔs taðe ke]

Noa (navn i Bibelen) Νώε, ο [ɔ nɔe] / **Noas ark** η κιβωτός του Νώε [i kivotɔs tu nɔe]

nobel adj. (edel, edelmodig, storsinnet) γενναιόφρων* [jenɛɔfrɔn]

nobelpris m. βραβείο Νόμπελ, το [tɔ vɾaviɔ nɔbel] / **han ble tildelt nobelprisen i litteratur** πήρε το βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας [pɪɾe tɔ vɾaviɔ nɔbel lɔɣɔteχniɔz] # **τιμήθηκε με το βραβείο Νόμπελ** [timiθike me tɔ vɾaviɔ nɔbel] / **nobelprisen i litteratur ble tildelt Le Clézio** βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας δόθηκε στον Le Clézio [tɔ vɾaviɔ nɔbel lɔɣɔteχniɔz ðɔθike stɔn le kleziɔ]

nobelprisvinner m. βραβευμένος με Νόμπελ [vɾavɛvmɛnɔz me nɔbel]

Nobelstiftelsen το Ίδρυμα Νόμπελ [tɔ iðɾima nɔbel]

noe, noen ub.pron. (noe) κάτι [kati] # (en eller annen/et eller annet) τίποτα [tipɔta] # τίποτε [tipɔte] (noe som helst) οτιδήποτε [ɔtiðipɔte] # (en aller annen, noe(n)/ingen) (m.) κανένας [kanɛnas] / κανείς [kanis] - (f.) καμιά [kamja] / καμία [kamia] - (n.) κανένα [kanɛna] / κάνα [kana] # (noen/alle og enhver) πασα(ν)ένας [pasa(n)ɛnas] / **det er da noe ikke å være uten arbeid** (dvs. å ha et arbeid å gå til) **κάτι είναι κι αυτό να μην είσαι άνεργος** [kati ine ki aftɔ na min ise anɛrɣɔs] / **det var noen barn i hagen deres/hos dere** **κάτι παιδιά ήταν στον κήπο σας** [kati pɛðja itan stɔn kiɔ sas] / **er det noe(n) brev til meg?** **υπάρχει κάνα γράμμα για μένα;** [iparçi kana ɣɾama ja mɛna] / **er det noe du vil fortelle meg?** **θέλεις να μου πεις κάτι;** [θɛliz na mu pis kati] / **er det noen her?** **υπάρχει κανείς εδώ;** [iparçi kanis eðɔ] / **er det noen som har nøkkel?** **έχει κανένας κλειδί;** [ɛçi kanɛnas kliði] / **er det noen som kjenner han?** **υπάρχει κάποιος που να τον ξέρει;** [iparçi kapjɔs pu na tɔn ksɛri] / **er det noen som tar telefonen?** **υπάρχει κάποιος/κανείς που να απάντησει στο τηλέφωνο;** [iparçi kapjɔ/kanis pu na apandisi stɔ tilɛfɔnɔ] / **finn noen frimerker til meg** βρες μου τίποτα γραμματόσημα [vɾɛz mu tipɔta ɣɾamatɔsima] / **fins det noe håp?** **υπάρχει καμιά ελπίδα;** [iparçi kamja elpiða] / **fortell (det til) oss om du vet noe om...** **πες μας αν γνωρίζεις οτιδήποτε περί...** [pɛz mas an ɣnɔɾizis ɔtiðipɔte peri] / **har du noe til meg?** **έχετε τίποτα για μένα;** [ɛçete tipɔta ja mɛna] / **har du noe å tilføye?** **έχεις να προσθέσεις τίποτα;** [ɛçiz na pɾɔsθɛsis tipɔta] / - **har du noen penger?** **σου βρίσκονται τίποτα λεφτά;** [su vɾiskɔnde tipɔta lefta] - **jeg har ikke noen penger i det hele tatt** **δεν έχω καθόλου λεφτά** [ðɛn ɛχɔ kaθɔlu lefta] / **har du sett noen katt?** **είδες καμιά γάτα;** [iðɛs kamja ɣata] / **her er jordbærene** - **forsyn deg med noen!** **να οι φράουλες, πάρε καμιά** [na i fraules – pɛɾɛ kamja] / **hvem av dere var der?** - **ingen!** **ποιος από σας ήταν εκεί; – κανείς!** [pjɔs apɔ sas itan eki – kanis] / **hvis/om noen spør deg...** **αν σε ρωτήσει κανείς...** [an se rɔtisi kanis] / **jeg er ikke noen/**

ingen tosk δεν είμαι κανέννας βλάκας [ðen ime kanɛnaz vlakas] / jeg vil ha noe å spise θέλω κάτι να φάω [θɛlɔ kati na faɔ] / kommer noen av dere? (er det noen av dere som vil komme?) θέλει να έρθει κάποιος από σας; [θɛli na ɛrθi kapjos apɔ sas] / noe i brunt κάτι στο καφέ [kati stɔ kafɛ] / noe i det hele tatt τίποτα απολύτως [tipɔta apɔlitɔs] # έστω και κάτι [ɛstɔ ke kati] / noe midt mellom κάτι μεταξύ [kati metaksi] / noe sier meg at κάτι μου λέει ότι [kati mu lei ɔti] / noe sånt (noe slikt) κάπως έτσι [kapɔs ɛtsi] : noe sånt (som det der) κάτι τέτοιο [kati tɛtio] : han mistet ID-kortet sitt eller noe sånt έχασε την ταυτότητά του ή κάτι τέτοιο [ɛχase tin daftɔtita tu i kati tɛtio] / noen av dere κάποιον από σας [kapji apɔ sas] / noen (noen mennesker) μερικοί [meriki] / noen av dere μερικοί από σας [meriki apɔ sas] / noen få (et lite antall) κάτι λίγοι [kati lijɔ] : noen få ungdommer κάτι λίγοι νεαροί [kati lijɔ neari] : noen få unge/små trær κάτι λίγα δεντράκια [kati liga ðenðrakia] / noen få bøker til λίγα βιβλία ακόμη [liga vivlia akɔmi] / noen ganger (av og til, fra tid til annen) κάπου–κάπου [kapu-kapu] # μερικές φορές [merikɛs fɔrɛs] # (av og til, til (sine) tider, iblant) ώρες–ώρες [ɔrɛs -ɔrɛs] : noen ganger kunne han reise seg og... κάπου–κάπου σηκωνόταν και... [kapu-kapu sikɔnɔtan ke] / noen gutter/jenter κάτι αγόρια/κορίτσια [kati aɝɔria/kɔritsia] / noen kan ikke bare komme (her) og gi meg ordre δεν μπορεί να 'ρχεται ο πασανέννας και να με διατάζει [ðem bɔri narçete ɔ pasanɛnas ke na me diatazi] / noen kvinner μερικές γυναίκες [merikɛz jinɛkɛs] / noen og tretti/førti 30/40 και κάτι [trianda/saranda ke kati] : etter noen og tretti år ύστερα από 30 χρόνια και κάτι [istɛra apɔ trianda Χrɔnja ke kati] / noen så deg (du ble sett) κάποιος σε είδε [kapjos se iðe] / spør noen andre ρώτησε κανένναν άλλον [rɔtise kanɛnan alɔn] / tro en er noe (ha høye tanker om seg selv) νομίζω πως κάτι είμαι [nomizo pɔs kati ime] : han/hun tror han/hun er noe! νομίζει πως κάτι είναι! [nomizi pɔs kati ine] / var det da noe mer? τίποτα άλλο; [tipɔta alɔ] : det var det hele, takk τίποτα άλλο, ευχαριστώ [tipɔta alɔ efΧaristɔ]

noe adv. (på sett og vis) κάπως [kapɔs] # (i noen grad) σε κάποιο βαθμό [se kapjo vaθmɔ] # ((ikke) i det hele tatt) διόλου [ðjɔlu] # καθόλου [kaθɔlu] / noe annet (hva som helst annet) οτιδήποτε άλλο [ɔtiðipɔte alɔ] / føler du deg noe/litt bedre nå? αισθάνεσαι κάπως καλύτερα τώρα; [ɛsθanɛse kapɔs kalitɛra tɔra] / noe lenger (om avstand) : ikke gå (noe) lenger! μη προχωρήσεις καθόλου! [mi prɔΧɔrɛsis kaθɔlu] / noe lenger (om tid)(videre, igjen, mer) ακόμα [akɔma] # περισσότερο [perisɔtɛrɔ]

noenlunde adv. (nokså, ganske, temmelig, forholdsvis) αρκετά [arketa] / jeg føler meg noenlunde sikker på det νιώθω αρκετά βέβαιος γι' αυτό [nijɔθɔ arketa vɛvɛɔz jaftɔ]

noensinne adv. (noen gang) ποτέ(ς) [pɔtɛ (s)] / den største tabben jeg har gjort noensinne η μεγαλύτερη γκάφα που έκανα ποτέ [i megalitɛri gafa pu ɛkana pɔtɛ] / han er bedre enn noensinne είναι καλύτερος από ποτέ [ine kalitɛrɔ apɔ pɔtɛ]

nok adj. (tilstrekkelig) αρκετός [arketɔs] # (god nok, adekvat) επαρκής [ɛparkis] / det er ikke nok mat til alle δεν έχει αρκετό φαΐ για όλους [ðen ɛçi arketɔ fai ja ɔlus] / det er mer enn nok (det er nok, og enda noe til overs) φτάνει και περισσεύει [ftani ke perisɛvi] / er £50/ti euro nok? (er det nok med femti pund/ ti euro?) είναι αρκετές 50

- λίρες /δέκα ευρώ ; [inɛ arketɛs pɛninda lirɛs/dɛka evrɔ] / **få (mer enn) nok av**
αποκάνω [apɔkɔnɔ] : **jeg fikk/har fått (mer enn) nok av han** (*jeg har han langt opp i*
halsen) **απόκανα από δαύτον** [apɔkana apɔ ðaftɔn] / **ha gode nok kunnskaper i tysk**
έχω επαρκείς γνώσεις γερμανικών [ɛΧɔ eparkiz ɣnɔsiz jɛrmanikɔn] / **nok mat for et**
år **επαρκή τροφήμα για ένα χρόνο** [ɛparki trɔfima ja ɛna Χrɔnɔ] / **jeg sa at nå er**
det/får det være nok! (*jeg sa stopp*) **είπα, φτάνει!** [ipa ftani] / **vi har nok/ganske**
mye brød **έχουμε αρκετό/καμπόσο ψωμί** [ɛΧume arketɔ/kambɔso psɔmi]
- nok** adv. **αρκετά** [arketa] / **det er nok for lite!** **μα είναι πολύ λίγα!** [ma inɛ polɪ liɣa] /
gammel nok **αρκετά μεγάλος** [arketa mɛɣalɔs] : **han er gammel nok til å gifte**
seg **είναι αρκετά μεγάλος για να παντρευτεί** [inɛ arketɔ mɛɣalɔz ja na pandrɛfti] /
merkelig nok **αρκετά περίεργα** [arketa pɛriɛrɣa] / **jeg synes at du ikke øver nok** (*jeg*
synes du øver for lite) **νομίζω ότι δε γυμνάζεσαι αρκετά** [nɔmizɔ ɔti ðɛ jimnazɛsɛ arketɔ]
/ **nok!** (*nå er det nok!*) **νισάφι πιά!** [nisafi pja] / **nok en gang** (*enda en gang*)
για ακόμα μια φορά [ja akɔma mja fɔra] # **για άλλη μια φορά** [ja ali mja fɔra] / **nå**
er det mer enn nok! (*nok er nok!*) **αρκετά πια!** [arketa pja] # **φτάνει πια!** [ftani pja]
/ **nå er det nok!** (*det holder nå, takk!*) **αρκετά, ευχαριστώ!** [arketa ɛΧaristɔ] / **nå er**
det snart nok (*nå får det snart være nok*) **είναι αρκετά κοντά** [inɛ arketɔ kɔnda] / **nå**
får det være nok! (*nok er nok! det får da være måte på!*) **όλα κι όλα!** [ɔla ki ɔla] / **og**
det er (jaggu) mer enn nok til deg! **και πολύ σου είναι!** [ke polɪ su inɛ] / **vi har**
pratet nok, nå er det tid for handling (*/til verket!*) **αρκετά είπαμε, έργα τώρα!** [arketa
ipame ɛrɣa tɔra] / **være rikelig** (*være mer enn nok*) **υπεραρκώ** [iperarkɔ]
- nokså** adv. (*noenlunde, ganske, litt (for), temmelig, forholdsvis*) **αρκετά** [arketa] # **μάλλον**
[malɔn] / **nokså god/lett** **αρκετά καλός/εύκολος** [arketa kalɔs/ɛfkɔlɔs]
- nokturne** m. (*mus.*) **νυκτερινό, το** [tɔ nikɛrinɔ]
- nomade** m. **νομάδας, ο** [ɔ nɔmaðas] # f. **νομάδα, η** [i nɔmaða] # pl. **νομάδες, οι** [i
nɔmaðɛs]
- nomadisk** adj. (*omvandrende, omstreifende*) **αποδημητικός** [apɔðimitikɔs] # **νομαδικός**
[nɔmaðikɔs] # (*planet-, vandrende*) **πλανητικός** [planitikɔs]
- nomen** n. (*gramm.*) **όνομα, το** [tɔ ɔnɔma]
- nominal** adj. (*gramm.*)(*substantivisk*) **ονοματικός** [ɔnɔmatikɔs] / **nominale setningsledd**
(*substantiviske leddsetninger*) **ονοματικές προτάσεις** [ɔnɔmatikɛs prɔtɛsis]
- nominalisme** m. (*filos.*) **νομιναλισμός, ο** [ɔ nɔminalizmɔs] # **ονοματοκρατία, η** [i
ɔnɔmatɔkratja]
- nominalist** m. (*filos.*) **νομιναλιστής, ο** [ɔ nɔminalistis]
- nominasjon** m. (*innstilling, utnevning*) **αναγόρευση, η** [i anagɔrɛfsi] # **ανακήρυξη, η** [i
anakɪriksi] # **διορισμός, ο** [ɔ ðiɔrizmɔs] # (*polit.*) **χρίσμα, το** [tɔ Χrɪzma] / **vinne**
- nominasjonen til** **κερδίζω το χρίσμα για** [kerðizɔ tɔ Χrɪzma ja]
- nominativ** m. (*gramm.*) **ονομαστική (πτώση), η** [i ɔnɔmastiki (ptɔsi)]
- nominell** adj. (*pålydende, i navnet, symbolsk*) **ονομαστικός** [ɔnɔmastikɔs] / **en (rent)**
nominele leie/sum (*en symbolsk leie/sum*) **ονομαστικό/συμβολικό ενοίκιο/ποσό** [ɔnɔmastikɔ
ɛnikio/pɔsɔ] / **nominele verdi** (*pålydende, verdi som et verdipapir lyder på*)
ονομαστική αξία [ɔnɔmastiki aksja] / **nominele utbytte** (*avkastning uttrykt i*

- pengeverdien til enhver tid) ονομαστική απόδοση [ɔnɔmastiki apɔðɔsi]
- nominere** v. (*innstille, utnevne*) αναγορεύω [anagɔrɛvɔ] # ανακηρύσσω [anakirɪsɔ] #
(*peke ut, oppnevne, utnevne*) διορίζω [ðioɾizɔ] / **han ble nominert til**
presidentkandidat αναγορεύτηκε υποψήφιος Πρόεδρος [anagɔrɛftikɛ ipɔpsɪfios
pɾɛðɔs] / **han ble nominert til borgermesterkandidat** τον ανακήρυξαν υποψήφιο
Δήμαρχο [tɔn anakirɪksan ipɔpsɪfio ðimarΧɔ]
- nonchalanse** m. (*skjødesløshet, likegyldighet*) απάθεια, η [i apəθia]
- nonchalant** adj. (*skjødesløs, likegyldig*) απαθής [apaθis] # ελαφρόκαρδος [ɛlafɾɔkarðɔs]
επιπόλαιος [ɛpipoɫɛɔs] # (*dvask, lat, doven, likegyldig*) νωχελικός [nɔxɛlikɔs]
(*nedsettende: affektert, tilgjort*) ανάλαφρος [analafrɔs] # (*overlegen*) αμέριμνος
[amɛrimnos] / **med en nonchalant mine** με αμέριμνο ύφος [mɛ amɛrimno ifɔs] /
med nonchalante bevegelser με νωχελικές κινήσεις [mɛ nɔxɛlikɛs kinisis] / **på en**
nonchalant måte με ανάλαφρο τρόπο [mɛ analafrɔ tɾɔpɔ]
- nonchalanse** m. (*ubekymrethet*) αφροντισιά, η [i afrɔndisia] # (*flåsethet, likegyldighet,*
skjødesløshet, lettsindighet) επιπολαιότητα, η [i epipoɫɛɔtita] # νωχέλεια, η [i
nɔxɛlia]
- nonkonformisme** m. (*frikirkelighet, separatisme*) αντικονφορμισμός, ο [ɔ andikonfɔrmizmɔs]
- nonne** f.m. καλόγρια, η [i kalɔgria] # καλογριά, η [i kalɔgria] # μοναχή, η [i monaxi]
- nonnekloster** n. γυναικείο μοναστήρι, το [tɔ jinekio monastiri]
- nonneliv** n. (*munkeliv, askese*) καλογερισμός, ο [ɔ kalɔjerizmɔs]
- nonsens** n. (*tullprat, tøv, vrøvl*) σαχλαμάρα, η [i saΧlamara] # σαχλαμάρες [saΧlamares]
μωρολογίες [mɔɾɔɫɔjies] # αρλούμπα, η [i arlumba] # αρλούμπες [arlumbes]
πομφόλυγα, το [tɔ pɔmfɔliga] # άρες-μάρες [ares-mares] # βλακεία, η [i
vlakia] # (*tøv, tomt snakk, tomt skryt*) μπούρδα, η [i burða] / **absolutt nonsense** (*det*
rene sludder, rent tøv) καθαρή ανοησία [kaθari anɔisia]
- nord** m. (*retning*) βορράς*, ο [ɔ vɔras] # βοριάς, ο [ɔ vɔrias] # (*fork.*) Β [vɔriɔs] /
dra mot nord (*reise nordover*) τραβάω για το βοριά [travaɔ ja tɔ vɔria]
- nord-** (*nordlig*) βόρειος [vɔriɔs] # βορινός [vɔrinɔs] # (*fork.*) Β [vɔriɔs]
- nordlig** adj. (*nord-*) βόρειος [vɔriɔs] # βορινός [vɔrinɔs] / **de nordlige og sentrale deler**
av Kreta η Βόρεια Κεντρική Κρήτη [i vɔria kendriki kriɾi] / **i de nordlige deler av**
Aten (*nord i/like nord for Aten*) στα βορινά της Αθήνας [sta vɔrina tis aθinas]
- nordavind** m. (*vind fra nord*) βοριάς, ο [ɔ vɔrias] # τραμουντάνα, η [i tramundana] / **det**
blåste en iskald nordavind φυσούσε ένας παγερός βοριάς [fisuse enas pajɛɾɔz vɔrias]
/ **en sterk, kald nordavind** (*kuling fra nord*) αγριοβόρι, το [tɔ aθriɔvɔri]
- nordbo** m. (*skandinav*) βόρειος, ο [ɔ vɔriɔs]
- Nord-England** geo. (*de nordlige områder av England*) οι βορινές περιοχές της Αγγλίας [i
vɔriɔs pɛriɔɔɛs tis aŋglias]
- Nord-Hellas** geo. Βόρεια Ελλάδα, η [i vɔria ɛlaða]
- Nordishavet** geo. αρκτικός ωκεανός, ο [ɔ arktikɔs ɔkeanɔs]
- nordlig** adj. (*nord-*) βόρειος [vɔriɔs] # (*fork.*) Β [vɔriɔs] / **den nordlige halvkule**
το βόρειο ημισφαίριο [tɔ vɔriɔ imisfɛriɔ]
- nordlys** n. (*polarlys, aurora borealis*) Βόρειο Σέλας, το [tɔ vɔriɔ sɛlas]
- nordmann** m. (*mann*) Νορβηγός, ο [ɔ nɔrvigɔs] # (*kvinne*) Νορβηγίδα, η [i nɔrvijiða]

- Nord-Norge** geo. Βόρεια Νορβηγία, η [i vɔria nɔrvijja]
- Nordpolen** geo. ο Βόρειος Πόλος [ɔ vɔriɔs pɔls]
- Norge** geo. Νορβηγία, η [i nɔrvijja]
- normalisere** v. ομαλύνω [ɔmalɪnɔ]
- normativ** adj. (*styrende, førende, toneangivende*) κανονιστικός [kanɔnistikɔs]
- nordover** adv. προς το βοριά [prɔs tɔ vɔria]
- nordpol** m. (*Nordpolen*) βόρειος πόλος, ο [ɔ vɔriɔs pɔls]
- Nordpolen** geo. βόρειος πόλος, ο [ɔ vɔriɔs pɔls]
- Nordstjerna** (*astron.*)(*Polarstjerna*) ο Πολικός Αστéρας [ɔ pɔlikɔs astɛras]
- nordvest-** (*nordvestlig*) βορειοδυτικός [vɔriɔðitɪkɔs]
- nordvestlig** adj. (*nordvest-*) βορειοδυτικός [vɔriɔðitɪkɔs] / **nordvestlig vind**
βορειοδυτικός άνεμος [vɔriɔðitɪkɔs anɛmɔs]
- nordøst-** (*nordøstlig*) βορειοανατολικός [vɔriɔanatɔlikɔs]
- nordøstlig** adj. (*nordøst-*) βορειοανατολικός [vɔriɔanatɔlikɔs] / **nordøstlig vind**
βορειοανατολικός άνεμος [vɔriɔanatɔlikɔs anɛmɔs]
- Norge** geo. Νορβηγία, η [i nɔrvijja]
- norm** m. (*standard, regel*) νόρμα, η [i nɔrma] # κανόνας, ο [ɔ kanɔnas] # (*standard, målestokk*) μέτρο, το [tɔ mɛtrɔ] # (*statistikk: det normale*) πρότυπο, το [tɔ prɔtipɔ] / **føye seg etter samfunnets normer** συμμορφώνομαι με τα μέτρα της κοινωνίας [simɔrfɔnɔmɛ mɛ ta mɛtra tis kinɔnɪas] / **sette en norm/standard** βάζω νόρμα [vazɔ nɔrma]
- normal** m. (*gjennomsnitt, det normale*) κανονικό, το [tɔ kanɔnikɔ] / **over/under det normale** πάνω/κάτω από το κανονικό [pɔnɔ/katɔ apɔ tɔ kanɔnikɔ] / **vi er tilbake til/på det normale** ξαναγυρίσαμε στο κανονικό [ksanajirɪsɛmɛ stɔ kanɔnikɔ]
- normal** adj. κανονικός [kanɔnikɔs] # (*vanlig*) συνηθισμένος [siniθɪzmɛnɔs] # συνήθης [siniθɪs] # (*regelmessig*) ομαλός [ɔmalɔs] # (*naturlig*) φυσιολογικός [fisɪɔljɪkɔs] / **normal tilstand** ομαλότητα, η [i ɔmalɔtita] / **under normale forhold/omstendigheter** κάτω από κανονικές/ομαλές συνθήκες [katɔ apɔ kanɔnikɛs/ɔmalɛs sinθɪkɛs] # (*om alt går normalt/som det skal*) στη φυσική πορεία των πραγμάτων [sti fisikɪ pɔria tɔn pragmatɔn]
- normalisere** v. εξομαλύνω [eksɔmalɪnɔ] # ομαλοποιώ [ɔmalɔpiɔ] / **den politisk situasjonen har normalisert seg** η πολιτική κατάσταση ξανάγινε πάλι ομαλή [i pɔlitikɪ katɔstasi ksanaɪinɛ pali ɔmalɪ]
- normalitet** m. (*normaltilstand*) ομαλότητα, η [i ɔmalɔtita]
- normalt** adv. (*vanligvis*) κανονικά [kanɔnika] # συνήθως [siniθɔs] / **normalt er/ligger temperaturen under null i januar** συνήθως η θερμοκρασία είναι υπό το μηδέν το Γενάρη [siniθɔs i θɛrmɔkrasɪa inɛ ipɔ miðɛn tɔ jɛnari]
- normaltemperatur** m. κανονική/συνηθή θερμοκρασία, η [i kanɔnikɪ/siniθɪ θɛrmɔkrasɪa]
- normalvekt** f.m. κανονικό βάρος, το [tɔ kanɔnikɔ varɔs] / **over/under normalvekt** (*overvektig/undervektig*) κάτω/πάνω από το κανονικό βάρος [katɔ/pɔnɔ apɔ tɔ kanɔnikɔ varɔs]
- Normandi** geo. Νορμανδία, η [i nɔrmandɪa]
- normanner** m. Νορμανδός, ο [ɔ nɔrmandɔs]

- normannisk** adj. *νορμανδικός* [nɔrmanðikɔs]
- normativ** adj. (*etisk, filosofisk term: deontologisk*) *δεοντολογικός* [ðeɔndɔlɔjikɔs] #
(*førende, regulerende, toneangivende*) *κανονιστικός* [kanɔnistikɔs]
- normgivende** adj. (*førende, regulerende, toneangivende*) *κανονιστικός* [kanɔnistikɔs] /
være normgivende for/i noe (*være toneangivende for/i noe*) *δίνω την κατεύθυνση σε κάτι* [ðino tin katɛfθinsi se katɪ]
- normløshet** m. (*sosiol.*) *ανηθικότητα, η* [i aniθikɔtita]
- normoppøsning** m. (*sosiol.*) *έλλειψη ηθικών κανόνων, η* [i ɛlipsi iθikɔn kanɔnon] #
ηθική εξαχρείωση, η [i iθiki ɛksaxɾiɔsi]
- norsk** m. (*språket*) *νορβηγικά, τα* [ta nɔrvijika] # *νορβηγέζικα, τα* [ta nɔrvijɛzika]
- norsk** adj. *νορβηγικός* [nɔrvjikɔs] # *νορβηγέζικος* [nɔrvijɛzikɔs] / **si noe på norsk**
λέω κάτι στα νορβηγικά [lɛɔ katɪ sta nɔrvijika]
- nostalg** m. (*hjemlengsel, lengsel tilbake til*) *νοσταλγία, η* [i nɔstaljia] # (*hjemlengsel, lengsel etter fedrelandet*) *νοσταλγία για την πατρίδα* [nɔstaljia ja tin patriða]
- nostalgiker** m. *νοσταλγικός, ο/η* [ɔ/i nɔstaljikɔs]
- nostalgisk** adj. *νοσταλγικός* [nɔstaljikɔs]
- not** f.m. (*dragnet, trål, snurpenot*) *γρίπος, ο* [ɔ ɣripɔs]
- notabilitet** m. (*fornem person, prominens*) *πρόκριτος, ο* [ɔ prɔkritɔs] # pl. (*rike, mektige mennesker, spisser, toppfigurer*) *αφεντάδες, οι* [i afendaðes] / **alle notabilitetene på øya** *όλοι οι αφεντάδες του νησιού* [ɔli i afendaðes tu nisiu] / **byens notabiliteter** *οι έγκριτοι της πόλης μας* [i ɛngriti tis pɔliz mas]
- notar** m. (*notarius publicus*) *νοτάριος, ο* [ɔ nɔtariɔs] # *νοδάριος, ο* [ɔ nɔðariɔs] #
νοδάρος, ο [ɔ nɔðarɔs] # *συμβολαιογράφος, ο* [ɔ simvɔlɛɔɣrafɔs] / **være/fungere som natarius publicus** *συμβολαιογραφώ* [simvɔlɛɔɣrafɔ]
- notasjon** m. (*mus.*)(*noteskrift, notesystem*) *σημειογραφία, η* [i simioɣrafia]
- notat** n. (*notis, notering*) *σημείωση, η* [i simioɔsi] # (*bemerkning, kommentar*)
παρατήρηση, η [i paratiɾisi] # (*memorandum*) *σημείωμα, το* [tɔ simioɔma] /
notater skrevet i margin *σημειώσεις γραμμένες στο περιθώριο* [simioɔsiz ɣramɛnes stɔ periθɔriɔ] / **reinskrive notatene sine** *καθαρογραφώ τις σημειώσεις μου* [kaθarɔɣrafɔ tis simioɔsiz mu] : **jeg må reinskrive notatene mine** *πρέπει να γράψω καθαρά τις σημειώσεις μου* [pɾɛpi na ɣrapɔ kaθara tis simioɔsiz mu] / **jeg sendte han et notat** *του 'στειλα ένα σημείωμα* [tu stila ɛna simioɔma] / **ta notater** *κρατώ σημειώσεις* [kratɔ simioɔsis] / **utveksle notater om noe med en venn** *ανταλλάσω παρατηρήσεις μ' ένα φίλο για κάτι* [andalasɔ paratiɾisiz mɛna fili ja katɪ]
- note** m. (*diplomat.*) *διπλωματική διακοίνωση, η* [i ðiplɔmatiki ðiakoinɔsi] # (*mus. og diplomat.*) *νότα, η* [i nɔta] # (*mus.: lyd*) *φθόγγος, ο* [ɔ fθɔŋɔs] # *φθογγόσημο, το* [tɔ fθɔŋɔsimɔ] # (*til tekst: note (i margin), merknad*) *σχολιασμός, ο* [ɔ sxɔliasmɔs] / (*mus.*) **note med b foran** *νότα με ύφεση, η* [i nɔta mɛ ifɛsi] / **note med # foran** *νότα με δίεση, η* [i nɔta mɛ ðiesi]
- notere** v. (*skrive ned, registrere*) *γράφω* [ɣrafɔ] # (*nedtegne, registrere, bokføre*) *καταγράφω* [katagrafɔ] # *σημειώνω* [simioɔno] / **han noterte tidspunktet i notisboka si** *σημείωσε την ώρα στο μπλοκάκι του* [simioɔse tin ɔra stɔ blkaki tu] /

- jeg bør notere/det er best jeg noterer telefonnummeret ditt** καλύτερα να το σημειώσω το τηλέφωνό σου [kalítɛra na tɔ simiɔsɔ tɔ tilɛfɔnɔ su] / **jeg noterer alle hendelser som...** γράφω όλα τα γεγονότα που... [ɣrafɔ ɔla ta jɛɣɔnɔta pu] / **jeg noterer deg for £10** (jeg noterer at du gir/ditt bidrag på £10) θα σε γράψω (ότι θα δώσεις) δέκα λίρες [ða se ɣrapsɔ (ɔti ða ðɔsɪz) ðɛka lírɛs] / **jeg skal notere det før jeg glemmer det** θα το γράψω πριν το ξεχάσω [ða tɔ ɣrapsɔ prin ðɔ ksɛΧasɔ] / **noter det på meg!** (skriv det på meg!) γράψ' το στο λογαριασμό μου [ɣraps tɔ stɔ lɔɣariazmɔ mu] / **notere en elev som fraværende/tilstedeværende/forsentkommer** σημειώνω ένα μαθητή απόντα/παρόντα/αργοπορημένο [simiɔnɔ ɛna maθiti apɔnda/parɔnda/argɔpɔrimɛnɔ] / **notere noe** (skrive ned noe) κρατώ κάτι υπό σημείωση [kratɔ kati ipɔ simiɔsi] / **noter telefonnummeret mitt!** γράψε τον αριθμό του τηλεφώνου μου [ɣrapse tɔn ariθmɔ tu tilɛfɔnu mu] / **notere seg** (ta ad notam) λαμβάνω υπό σημείωση [lamvɔnɔ ipɔ simiɔsi] / **noterte du det jeg sa?** έγραψες αυτά που είπα; [ɛɣrapsɛs afta pu ipa] / **resultatet er vel verd å notere (seg)** το αποτέλεσμα αξίζει να καταγραφεί [tɔ apɔtɛlesma aksizi na katagrafi]
- notelinjer** f.m. (mus. linjesystem, de fem notelinjer) πεντάγραμμο, το [tɔ pɛndaɣramɔ]
- notering** f.m. (notis) σημείωση, η [i simiɔsi]
- noteringsoverføring** f.m. (telekomm.) συνδιάλεξη που χρεώνεται στο συνομιλητή [sinðialeksi pu Χρεɔnɛtɛ stɔ sinɔmiliti]
- noteskrift** f.m. (notesystem) παρασημαντική, η [i parasimandiki]
- notestativ** n. (notestol) αναλόγιο, το [tɔ analɔjio]
- notesystem** f.m. (noteskrift) παρασημαντική, η [i parasimandiki]
- noteveksling** f.m. (notekrig, utveksling av diplomat. noter) πόλεμος/ανταλλαγή διακοινώσεων [pɔlɛmɔs/andalaji ðiakinoɔsɛɔn]
- notis** m. (notering, notat) σημείωση, η [i simiɔsi] # (registrering, postering) καταγραφή, η [i katagrafi] # (nyhet, nyhetsoppslag) είδηση, η [i iðisi] / **noen smånotiser** κάτι ειδησούλες [kati iðisulɛs]
- notisblokk** m. μπλοκ, το [tɔ blɔk] # μπλοκάκι, το [tɔ blɔkaki] # σημειωματάριο, το [tɔ simiɔmatario]
- notisbok** f.m. καρνέ, το [tɔ karnɛ] # μπλοκάκι, το [tɔ blɔkaki] # (anmerkningsbok) σημειωματάριο, το [tɔ simiɔmatario] # (regnskapsbok) τεφτέρι, το [tɔ tɛftɛri] # (dagl.) "ατζέντα", η [i adzɛnda]
- notorisk** adj. (beryktet) διαβόητος [ðiaɔvɔitɔs] # (viden kjent, berømt, beryktet) πασίγνωστος [pasignɔstɔs] # σεσημασμένος [sesimazmɛnɔs] # (uforbederlig, kronisk, håpløs) αδιόρθωτος [aðiɔrθɔtɔs] # δακτυλοδεικτούμενος [ðaktiɔðiktɔmɛnɔs] / **en notorisk forbryter** αδιόρθωτος/διαβόητος/σεσημασμένος κακούργος/κακοποιός [aðiɔrθɔtɔs/ðiaɔvɔitɔs/sesimazmɛnɔs kakurɣɔs/kakɔpɔjɔs] / **en notorisk løgner** αδιόρθωτος/διαβόητος ψεύτης [aðiɔrθɔtɔs/ðiaɔvɔitɔs psɛftis] / **han er en notorisk gjerrignark** είναι πασίγνωστός τσιγγούνης [inɛ pasignɔstɔs tsingunis]
- nougat** m. (mandelkake) μαντολάτο, το [tɔ mandɔlatɔ]
- novelle** f.m. (fortelling) διήγημα, το [tɔ ðiijima] # (lang novelle, kortroman) νουβέλα, η [i nɔvɛla] / **alle hans noveller har hans karakteristiske særpreg** όλα τα διηγήματά του έχουν το χαρακτηριστικό του γνώρισμα [ɔla ta ðiijimata tu ɛΧun ðɔ Χarakteristikɔ]

- tu ɢnɔrizma] / **samling av noveller** (*novellesamling*) συλλογή διηγημάτων, η [i silbji ðiijimatɔn]
- novelleskriving** f.m. διηγηματογραφία η [i ðiijimatɔɢrafi̯a]
- novellist** m. (*novelleforfatter*) διηγηματογράφος, ο [ɔ ðiijimatɔɢrafs]
- november** m. Νοέμβρης, ο [ɔ nɔɛmvr̩s] # Νοέμβριος, ο [ɔ nɔɛmvr̩os] # (*folk.*) Σποριάς, ο [ɔ spɔrias]
- novise** f.m. (*nybegynner, grønnskolling*) αρχάριος, ο/η [ɔ/i arΧar̩os] # νεόβγαλτος, ο [ɔ nɛɔvɢaltɔs] # νιόβγαλτος, ο [ɔ nɛɔvɢaltɔs] # (*lærling, nybegynner på sykehus, i kloster, til sjøs: kadett, etc.*) δόκιμος, ο [ɔ ðɔkimɔs] / **en ung novise** καλογεράκι, το [tɔ kalɔjeraki] # καλογεροπαιδί, το [tɔ kalɔjerɔpeði]
- NSB** fork. for Norges statsbaner, ΟΣΝ [ɔ es en] tilsv. gr. ΟΣΕ [ɔse] = ο Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος [ɔ ɔɢaniz̩mɔs siðirɔðrɔmikɔs el̩aðas]
- n-te** eller **n.** (adj.) πολλοστός [pɔlstɔs] / **for n-te gang** για πολλοστή φορά [ja pɔlsti fra]
- nudd** m. (*liten spiker*) καρφάκι, το [tɔ karfaki]
- nudisme** m. (*nakenkultur*) γυμνισμός, ο [ɔ jimniz̩mɔs]
- nudist** m. (*naturist*) γυμνιστής, ο [ɔ jimnist̩s]
- nudistleir** m. (*nudistkoloni*) κατασκήνωση γυμνιστών, η [i katask̩inɔsi jimnist̩n] # στρατόπεδο γυμνιστών, το [tɔ stratɔpeðɔ jimnist̩n]
- nudler** m.pl. (*pastastrimler*) χυλοπίτες, οι [i çilɔpites]
- null** m.n. μηδέν, το [tɔ miðɛn] # μηδενικό, το [tɔ miðɛnikɔ] # ζερό, το [tɔ zɛrɔ] # βούλα, η [i nu̯la] # (*sportsresultat:*) **en null** ένα μηδέν [ɛna miðɛn] / **han er et (stort) null** (*han er en døgenikt*) είναι ασήμαντος άνθρωπος [ine as̩imandɔs anθrɔpɔs] # είναι τιποτένιο/βούλα [ine tipɔtɛnjɔ/nu̯la] # είναι μια μηδανιμότητα [ine mja miðanimɔtita] # είναι ένα μεγάλο μηδενικό [ine ɛna meg̩alɔ miðɛnikɔ] # (*han er en usling*) είναι ένα τίποτα [ine ɛna tipɔta] / **over/under null** πάνω/κάτω απ' το μηδέν [p̩anɔ/katɔ ap tɔ miðɛn] : **tre grader over/under null** τρεις βαθμοί πάνω από το/υπό το μηδέν [triz vaθ̩mi p̩anɔ ap̩ tɔ/ip̩ tɔ miðɛn] / **temperaturen var på/falt til null** η θερμοκρασία ήταν/έπεσε στο μηδέν [i θɛrmɔkrasi̯a it̩an/ɛpɛsɛ stɔ miðɛn]
- nulleder** m. (*elektr.*) ουδέτερος αγωγός, ο [ɔ uðɛtɛrɔs aɢɔɢɔs] # (*nulledning*) ουδέτερο καλώδιο, το [tɔ uðɛtɛrɔ kalɔðio]
- nullmeridian** m. πρώτος μεσημβρινός, ο [ɔ pr̩tɔz mɛθimvr̩inɔs]
- nullpunkt** n. μηδέν, το [tɔ miðɛn] / **det absolutte nullpunkt** το απόλυτο μηδέν [tɔ ap̩lito miðɛn]
- nullstille** v. (*tilbakestille til null*) ξαναβάζω στο μηδέν [ksanav̩azɔ stɔ miðɛn] / **nullstill en måler/et telleverk** ξαναβάζω ένα μετρητή στο μηδέν [ksanav̩azɔ ɛna mɛtrit̩i stɔ miðɛn]
- numerisk** adj. (*aritmetisk, tallmessig*) αριθμητικός [ariθ̩mitikɔs] / **numerisk koeffisient** (*tallfaktor*) αριθμητικός συντελεστής [ariθ̩mitikɔs sindɛlest̩is]
- numismatiker** m. (*myntkjenner, myntsamler*) νομισματολόγος, ο [ɔ nɔmizmatɔlɔɢɔs]
- numismatikk**.m. (*myntlære*) νομισματική, η [i nɔmizmatiki̯] # νομισματολογία, η [i nɔmizmatɔlɔj̩ja]
- nummen** adj. (*valen, følelsesløs*) απονεκρωμένος [apɔnekɔrɔmɛnɔs] # μουδιασμένος

- [muðjazmɛnɔs] / **hender som er numne av kulde** χέρια απονεκρωμένα από το κρύο [çɛria apɔnekɾɔmɛna apɔ tɔ kriɔ]
- nummenhet** f.m. **κοκάλιασμα, το** [tɔ kɔkaljazma] # **κοκάλωμα, το** [tɔ kɔkalɔma] # (dovning, valenhet) **μούδιασμα, το** [tɔ muðjazma]
- nummer** n. **αριθμό, το** [tɔ ariθmɔ] # (tall, tallord, størresle, nummer i musikk/underholdning, punkt, emne) **νούμερο, το** [tɔ nɔmɛrɔ] # (utgave, hefte) **τεύχος, το** [tɔ tɛfχɔs] / **bli nummer en/to** έρχομαι πρώτος/δεύτερος [ɛρχɔmɛ prɔtɔs/ðɛftɛrɔs] / **bli nummer tre** (komme på tredje plass) **τριτεύω** [tritɛvɔ] # **έρχομαι τρίτος** [ɛρχɔmɛ tritɔs] / **De/dere har fått feil nummer** παίρνετε λάθος αριθμό [pɛrɛnɛtɛ laθɔs ariθmɔ] / **De/dere har gitt meg feil nummer** μου δώσατε λάθος αριθμό [mu ðɔsatɛ laθɔs ariθmɔ] / **gjøre et stort nummer av noe/en sak** (blåse opp en sak) **δίνω έκταση σ' ένα ζήτημα** [ðino ɛktasi sɛna zitima] # **το κάνω ζήτημα** [tɔ kanɔ zitima] : **vi er ikke enige på dette punktet, men vi trenger ikke gjøre noe stort nummer av det** δε συμφωνούμε σ' αυτό το σημείο αλλά δεν χρειάζεται να το κάνουμε ζήτημα [ðɛ simfɔnuɛmɛ saftɔ tɔ simiɔ ala ðɛn xriazɛtɛ na tɔ kanumɛ zitima] / **gjøre nummeret sitt** (opptre) **κάνω το νούμερό μου** [kanɔ tɔ nɔmɛrɔ mu] / **hvilket nummer bruker du?** τι νούμερο φοράτε; [ti nɔmɛrɔ fɔratɛ] : **jeg bruker sko nr. 43** φορά παπούτσια No. 43 [fɔrɔ papuʈsia nɔmɛrɔ saranda tria] / **hvilket nummer har loddet ditt?** τι αριθμό έχει το λαχείο σου; [ti ariθmɔ ɛçi tɔ laçiɔ su] / **kan du huske alle de numrene/tallene?** τα θυμάσαι όλα αυτά τα νούμερα; [ta θimase ɔla aftɔ ta nɔmɛra] / **nummeret før** (bare ett hakk unna) **ένα μόνο βήμα από** [ɛna mɔnɔ vima apɔ] : **det er nummeret før sinnssykdom** (det grenser til galskap) **απέχει ένα μόνο βήμα από την τρέλλα** [apɛçi ɛna mɔnɔ vima apɔ tin drɛla] / **siste nummer av et ukeblad** το τελευταίο τεύχος ενός περιοδικού [tɔ tɛlɛftɛɔ tɛfχɔs ɛnɔs periɔðiku] / **slå/taste et (telefon)nummer** σχηματίζω/παίρνω έναν αριθμό στο τηλέφωνο [sçimatizɔ/pɛrnɔ ɛnan ariθmɔ stɔ tilɛfɔnɔ] : **slå nummeret/feil nummer** παίρνω το νούμερο/λάθος νούμερο [pɛrnɔ tɔ nɔmɛrɔ/laθɔz nɔmɛrɔ]
- nummerere** v. (paginere) **αριθμώ** [ariθmɔ] / **alle eksemplarene er nummererte** όλα τα αντίτυπα είναι αριθμημένα [ɔla ta anditipa ine ariθmimɛna] / **han nummererte alle kassene/boksene** αριθμήσε όλα τα κιβώτια [ariθmimɛ ɔla ta kivɔtia]
- nummerering** f.m. (av hus, gjenstander m.m., paginering, foliering) **αριθμηση, η** [i ariθmisi]
- nummereringsmaskin** f.m. (tallstempel) **αριθμητήρας, ο** [ɔ ariθmitiras]
- nummerert** adj. **αριθμημένος** [ariθmimɛnɔs] # (reservert) **κρατημένος** [kratimɛnɔs] / **nummererte plasser** κρατημένες θέσεις [mi kratimɛnɛs θɛsis] / **er det nummererte plasser?** (er plassene nummererte?) **είναι αριθμημένες οι θέσεις;** [ine ariθmimɛnɛs i θɛsis]
- nummerorden** m. (numerisk orden) **αριθμητική σειρά, η** [i ariθmitiki sira] / **i nummerorden** με αριθμητική σειρά [mɛ ariθmitiki sira]
- nummerskilt** n. (på hus: husnummer, gatenummer) **πινακίδα με τον αριθμό κατοικίας** [i pinakida mɛ tɔn ariθmɔ katikias] # (på kjøretøy: registreringsnummer) **πινακίδα (με τον αριθμό) κυκλοφορίας** [i pinakida (mɛ tɔn ariθmɔ) kikiɔfɔrias] / **den har italienske nummerskilt** έχει ιταλικές πινακίδες [ɛçi italikɛs pinakides]
- nummerskive** f.m. (urskive) **καντράν, το** [tɔ kandran]

nuntius m. (*pavelig sendebud*) **νούντσιος, ο** [ɔ nʉntsios] # **νούτσιος, ο** [ɔ nʉtsios]

nurk n. (*spedbarn*) **μωρό, το** [tɔ mɔrɔ] # **βρέφος, το** [tɔ vrɛfɔs] / **et lite nurk** **ένα μωρουδάκι** [ɛna mɔruðaki] : **et skrøpelig lite nurk** (*et sart lite vesen*) **ένα άπλερο μωρουδάκι** [ɛna aplɛrɔ mɔruðaki]

ny adj. **καινούργιος** [kenʉrjos] # **άλλος** [alɔs] # (*hittil ukjent*) **καινός** [kenɔs] # (*moderne, nyvalgt, nyinnsatt*) **νέος** [nɛɔs] # (*ubrukt*) **αμεταχείριστος** [amɛtaçiristɔs] # (*intakt, helt ny*) **ανέγγιχτος** [anɛŋgiçtɔs] # (*om klesplagg: ubrukt*) **αφόρετος** [afɔrɛtɔs] # (*om klesplagg: nytt; om garden(er): ikke opphengt*) **άβαλτος** [avaltɔs] # (*nystartet, nyetablert*) **αρτισύστατος** [artisistatɔs] # (*uerfaren, grønn*) **άπειρος** [apirɔs] # **αρχάριος** [arçariɔs] # **νεόβγαλτος** [nɛɔvɔaltɔs] # **νιόβγαλτος** [nɛɔvɔaltɔs] / **alt dette er nytt for meg** **όλα αυτά είναι νέα για μένα** [ɔla afta inɛ nɛa ja mɛna] / **av ny dato** (*nyere*) **πρόσφατος** [prɔsfatɔs] / **begynne et nytt liv** **αρχίζω καινούγια ζωή** [arçizɔ kenʉrja çɔi] / **den nye læreren/sjefen** **ο νέος δάσκαλος/διευθυντής** [ɔ nɛɔz ðaskalɔs/ðiefθindis] / **den nye verden** **ο νέος κόσμος** [ɔ nɛɔs kɔzmɔs] / **Det nye testamente** **η Καινή Διαθήκη** [i kenɪ ðiaθiki] / **en ny** (*en nr. 2*) (**ένας**) **δεύτερος** [(ɛnaz) ðɛftɛrɔs] # **ένας νέος** [ɛnaz nɛɔs] : **han er en ny Hitler** **είναι ένας δεύτερος Χίτλερ** [inɛ ɛnaz ðɛftɛrɔs çitlɛr] : **han tror han er en ny Einstein** **νομίζει ότι είναι δεύτερος Αϊνστάιν** [nɔmizɪ ɔti inɛ ðɛftɛrɔs ainstain] : **han er en ny Einstein** **είναι ένας νέος Αϊνστάιν** [inɛ ɛnaz nɛɔs ainstain] / **en ny generasjon oppfinnere/forskere** **μια νέα γενιά εφευρετών/επιστημόνων** [mja nɛa ɟɛnɟa ɛfɛvretɔn/ɛpistimɔnɔn] / **en ny oppfinnelse** **μια καινούγια εφεύρεση** [mja kenʉrja ɛfɛvrɛsi] / **en ny sort/varietet** **μια νέα ποικιλία** [mja nɛa pikilija] / **et nytt forsøk** **μια νέα απόπειρα** [mja nɛa apɔpira] / **et nytt menneske** **άλλος άνθρωπος** [alɔs anθɔrɔs] : **etter den svømmeturen føler jeg meg som et nytt menneske** **ύστερα από το μπάνιο που έκανα νιώθω άλλος άνθρωπος** [istɛra apɔ tɔ banjo pu ɛkana njoθɔ alɔs anθɔrɔs] / **Europas nyere historie** **η νεότερη ιστορία της Ευρώπης** [i nɛɔtɛri istoria tis evrɔpis] / **han er ny i jobben** **είναι νιόβγαλτος στο εμπόριο** [inɛ niɔvɔaltɔs stɔ embɔriɔ] / **jeg er ny i denne byen/jobben** **είμαι αρχάριος /καινούργιος /νέος σ' αυτή την πόλη/ δουλειά** [imɛ arçariɔs/kenʉrjos/nɛɔs safti tim bɔli/tin ðulja] / **nye idéer** **νέες ιδέες** [nɛɛs iðɛɛs] # (*nye (revolusjonerende) ideer*) **καινά δαιμόνια** [kenɔ ðɛmɔnia] / **nye/moderne metoder** **νέες μέθοδοι** [nɛɛz mɛθɔði] / **nye oppdagelser/oppfinnelser** **νέες ανακάλυψεις /εφευρέσεις** [nɛɛs anakalipsis/ɛfɛvrɛsis] / **nyere oppdagelser** **μεταγενέστερες/πρόσφατες ανακαλύψεις** [metajɛnɛstɛrɛs/prɔsfatɛs anakalipsis] / **pløye ny mark** (*gjøre noe banebrytende, gå nye veier*) **ανοίγω νέους δρόμους** [anigɔ nɛuz ðrɔmus] / **på nytt** (*fra begynnelsen*) **εκ νέου** [ɛk nɛu] / **skolen vår er ny/nyetablert** **το σχολείο μας είναι αρτισύστατο** [tɔ sçɔliɔ mas inɛ artisistatɔ] / **splitter ny** (*helt ny/ubrukt, i førsteklasses stand*) **τελείως αμεταχείριστο** [tɛliɔs amɛtaçiristɔ] # **ολοκαινούγιος** [ɔlɔkenʉrjos] # **κατακαινούργος** [katakɛnʉrɔs] : **en splitter ny bil/sykkel** **ένα ολοκαινούργο αυτοκίνητο/ποδήλατο** [ɛna ɔlɔkɛnʉrɔ aftɔkɪnitɔ/pɔðilatɔ] : **motoren/motorsykkelen var splitter ny** **η μηχανή ήταν ανέγγιχτη** [i miçani itan anɛŋgiçti] / **vi trenger nytt blod i selskapet** **χρειαζόμαστε νέο αίμα στην εταιρία** [çriazɔmaste nɛɔ ɛma stin ɛtɛria]

ny- (*neo-*) νεο- [neɔ]

nyankommen m. (*nylig ankommen person, nykommer*) αφικνούμενο πρόσωπο, το [tɔ afiknɔmɛno prɔsɔpɔ] / **en av de nyankomne ba meg å...** ένας από τους νεοαφιχθέντες μου ζήτησε να... [ɛnas apɔ tus neɔfiΧθɛndɛz mu zɪtɪsɛ na]

nyankommet adj. νιόφερτος [niɔfɛrtɔs]

nyanse m. απόχρωση, η [i apɔΧrɔsi] / **fine nyanser** λεπτολογίες [lɛptɔlɔjɪɛs] : **fine betydningsnyanser** λεπτές εννοιολογικές αποχρώσεις [lɛptɛs ɛniɔlɔjɪkɛs apɔΧrɔsis] / **nyanser av rosa og grønt** ροζ και πράσινες αποχρώσεις [rɔz kɛ prɔsɪnɛs apɔΧrɔsis] / **nyanser i farge/smak** αποχρώσεις χρώματος/γεύσης [apɔΧrɔsis Χrɔmatɔs/jɛfsɪs]

nyanskaffelse m. νέο απόκτημα, το [tɔ nɛɔ apɔktɪma] # νέο απόχτημα, το [tɔ nɛɔ apɔΧtɪma] / **kom og se på mine nyanskaffelser til biblioteket** έλα να δεις τα νέα αποχτήματα της βιβλιοθήκης [ɛla na ðis ta nɛa apɔΧtɪmata tɪz vɪvlɔθɪkɪs]

nybegynner m. (*novise, grønnskolling, lærling*) αρχάριος, ο/η [ɔ/i arΧarɪɔs] # πρωτάρης, ο [ɔ prɔtɪrɪs] # f. πρωτάρα, η [i prɔtɪra] # (*nybegynner, novise*) μαθητευόμενος, το [tɔ maθɪtɛvɔmɛno] / **bøker som passer for nybegynnere** βιβλία κατάλληλα για αρχαρίους [vɪvlɪa katalɪla ja arΧarɪɔs] / **han er nybegynner i bridge** είναι αρχάριος στο μπριτζ [ɪnɛ arΧarɪɔs stɔ brɪdʒ] / **være nybegynner i et fag/yrke** είμαι αρχάριος σ' ένα επάγγελμα [ɪmɛ arΧarɪɔs sɛna ɛpɪŋɛlma] : **han/hun er nybegynner i dette arbeidet** είναι πρωτάρης/πρωτάρα σ' αυτή τη δουλειά [ɪnɛ prɔtɪrɪs/prɔtɪra saftɪ ti ðulja]

nybygd adj. (*nylig oppsatt*) νεόδμητος [nɛɔðmɪtɔs]

nybygger m. (*koloniboer, kolonist*) αποικιστής, ο [ɔ apɪkɪstɪs] # οικιστής, ο [ɔ ikɪstɪs] # (*emigrant, immigrant, kolonist*) άποικος, ο [ɔ apɪkɔs] # έποικος, ο [ɔ ɛpɪkɔs]

nybyggerstrøk n. (*nybyggergrend, -område*) αποικισμός, ο [ɔ apɪkɪzmɔs] # αποίκηση, η [i apɪkɪsi]

nydelig adj. (*søt, yndig*) ωραιότατος [ɔrɛɔtatɔs] # (*praktfull, strålende*) έξοχος [ɛksɔΧɔs] # (*søt, nusselig, herlig, en lekkerbisknen*;) **er hun ikke nydelig!** μπουκιά και συχώριο! [bukɪa kɛ siΧɔrɪɔ] / **et nydelig vær** (*et praktfullt vær*) έξοχος καιρός [ɛksɔΧɔs kɛrɔs] / **nydelig musikk** (*herlig/himmelsk musikk*) έξοχη μουσική [ɛksɔΧɪ musɪkɪ]

nydyrking f.m. (*oppdyrking, gjenvinning av jordbruksland*) εγχειοβελτίωση, η [i ɛŋɪɔvɛltɪɔsi]

nydyrkingsarbeid n. (*dreneringsarbeider, etc.*) εγχειοβελτιωτικά έργα, τα [ta ɛŋɪɔvɛltɪɔtɪka ɛrga]

nydyrkingsprosjekt n. εγχειοβελτιωτικά πρόγραμμα, το [tɔ ɛŋɪɔvɛltɪɔtɪkɔ prɔgrama]

nyere adj. komp. (*ynge*) νεότερος [nɛɔtɛrɔs] # νεώτερος [nɛɔtɛrɔs] # (*nylig, moderne, fersk*) πρόσφατος [prɔsfatɔs] / **nyere historie** πρόσφατη ιστορία [prɔsfati ɪstɔrɪa]

nyervervelse m. επαύξηση, η [i apɔfksɪsi] / **nyervervelse til en samling** επαύξηση συλλογής [ɛpɔfksɪsi silɔjɪs]

nyetablert adj. νεοσύστατος [nɛɔsɪstatɔs] # πρωτοσύστατος [prɔtɔsɪstatɔs]

nyfødt adj. νεογέννητος [nɛɔjɛnɪtɔs] # νιογέννητος [niɔjɛnɪtɔs] # αρτιγέννητος [artɪjɛnɪtɔs] / **den nyfødte** το νεογέννητο [tɔ nɛɔjɛnɪtɔ] / **en nyfødt baby** αρτιγέννητο βρέφος [artɪjɛnɪtɔ vrɛfɔs] # (*også om dyr*) νεογνό, το [tɔ nɛɔɣnɔ]

nygift adj. νιόπαντρος [niɔpantrɔs] # νεόνυμφος [nɛɔnimfɔs] / **de nygifte** (*brudeparet*)

οι νεόνυμφοι [i neɔnimfi] # οι νιόπαντροι [i niɔpandri] # τα νιογάμπρια [ta niɔɣambria] / **ei nygift kvinne** νιόνυφη, η [i niɔnifi] / **en nygift mann** νιογάμπρος, ο [ɔ niɔɣambros] / **et nygift par** ζεύγος νεονύμφων [zevɣɔz neɔnimfɔn] # νιόπαντρο ζευγάρι [niɔpandros zevɣari]

nygresk m. (*språket*) νεοελληνικά, τα [ta neɔelinika] # adj. νεοελληνικός [neɔelinikɔs]
nyhet m. (*nytt*) είδηση, η [i iðisi] # χαμπάρι, το [to xambari] # (*budskap, melding*)
 άγγελμα, το [to aŋgelma] # μαντάτο, το [to mandato] # νέο, το [to neɔ] #
 (*nyheter*) νέα, τα [ta nea] # (*nyhetsartikkel, mote*) νεωτερισμός, ο [ɔ neɔterizmɔs] /
dagens nyheter (*dagsnytt, siste nytt*) τα νέα της ημέρας [ta nea tis imeras] /
dagsaktuelle hendelser/nyheter πρόσφατα γεγονότα/νέα, τα [ta prɔsfata jɛɣɔnɔta/neɔa]
 / **de siste nyhetene** (= *motene*) **fra Paris** οι τελευταίοι νεωτερισμοί από το Παρίσι [i teleftɛi neɔterizmɔ apɔ to parisi] / **den triste nyheten om hans død** το θλιβερό
 άγγελμα/μαντάτο του θανάτου του [to θliverɔ aŋgelma/mandato tu θanatu tu] /
dårlige nyheter (*grusomme, skrekkelige nyheter*) άσχημα νέα [asçima nea] # μαύρα
 μαντάτα [mavra mandata] # (*ubehagelige nyheter/budskap*) δυσάρεστα μηνύματα
 [ðisarɛsta minimata] : **det er en dårlig nyhet** είναι άσχημη είδηση [ine asçimi iðisi]
dårlige nyheter ryktes fort τα κακά μαντάτα/τ' άσχημα νέα μαθαίνονται γρήγορα
 [ta kaka mandata/tasçima nea maθɛnɔnde ɣriɣɔra] / **det er store nyheter!** σπουδαία
 νέα! [spruðɛa nea] / **en god/viktig nyhet** μια καλή/σημαντική είδηση [mja kali/
 simandiki iðisi] / **en som bringer gode nyheter** κοιμητής καλών ειδήσεων [kɔmitis
 kalɔn iðisɛɔn] / **ferske nyheter** (*nyheter rett fra trykkeriet, nyheter som tas inn etter at
 trykkinga er i gang*) (ειδήσεις επί) του πιεστήριου [(iðisis ɛpi) tu piɛstiriu] : **rykende
 ferske nyheter** τελευταίες πληροφορίες [teleftɛɛs plirɔfriɛs] / **gamle nyheter**
 (*gammelt nytt*) μπαγιατικά νέα [bajatika nea] / **gledelige nyheter** (*gode/
 oppmuntrende nyheter*) ευφρόσυνα νέα [ɛfrɔsina nea] # εγκαρδιωτικές ειδήσεις
 [ɛŋɣarðiotikɛs iðisis] # ενθαρρυντικά νέα [ɛnθarindika nea] / **gode yheter** καλά
 μαντάτα [kala mandata] / **ingen nyheter er gode nyheter** (så lenge en ikke hører noe,
 er alt vel) τα νέα είναι καλά όταν δεν υπάρχουν νέα [ta nea ine kala ɔtan ðen iparχun
 nea] / **nyheten ble bekjentgjort/kom i avisene** η είδηση αναγράφηκε στις
 εφημερίδες [i iðisi anagrafikɛ stis ɛfimeriðɛs] / **nyheten dempet uroen hennes** (*nyheten
 beroliget henne*) η είδηση μετρίασε την ανησυχία της [i iðisi metriase tin anisiçia tis]
 / **nyheten gikk hardt innpå han** τα νέα τον έκαμαν ράκος [ta nea tɔn ɛkaman rakɔs]
 / **nyheten om nederlaget slo ned som ei bombe** τα νέα της ήττας έπεσαν/ήρθαν σα
 βόμβα [ta nea tis itas ɛpesan/irθan sa vɔmva] / **nyhetene** (*også på radio og TV*) τα νέα
 [ta nea] : **nyhetene er gode/dårlige i dag** τα νέα είναι καλά/άσχημα σήμερα [ta
 nea ine kala/asçima simera] : **nyhetene gjorde ham veldig bekymret** τα νέα τον
 θορόβησαν πολύ [ta nea tɔn θɔrivisan poli] : **nyhetene gjorde meg veldig ulykkelig**
 τα νέα με καταλύπησαν [ta nea me katalipisan] : **nyhetene asatte meg helt ut** (*jeg ble
 helt paff de jeg hørte det*) τα νέα με άφησαν σύζυλο [ta nea me afisan siçsilo] /
nyheter på TV τηλεοπτικές ειδήσεις ,οι [i tileɔptikɛs iðisis] **nyheter spres fort**
 (*nyheter går som ild i tørt gress*) τα νέα ταξιιδεύουν γρήγορα [ta nea taksiðɛvun
 ɣriɣɔra] / **og her er de siste nyhetene** και τώρα τα τελευταία νέα [ke tɔra ta teleftɛa
 nea] / **sensasjonelle nyheter** εντυπωσιακές ειδήσεις [ɛndipɔsiakɛs iðisis]

- nyhets-** ειδησεογραφικός [iðiseɔgrafikɔs]
- nyhetsbrev** n. (*informasjonsblad, liten avis*) εφημεριδούλα, η [i efimeriðula]
- nyhetsbulletin** m. (*nyhetssending på radio/TV*) δελτίο ειδήσεων, το [tɔ ðeltiɔ iðiseɔn]
- nyhetsbyrå** n. πρακτορείο ειδήσεων, το [tɔ praktɔriɔ iðiseɔn] # πρακτορείο τύπου, το [tɔ praktɔriɔ tiɔu] # ειδησεογραφικό πρακτορείο, το [tɔ iðiseɔgrafikɔ praktɔriɔ] # πρακτορείο παρακολούθησης ειδικών δημοσιευμάτων, το [praktɔriɔ parakɔluθisis iðikɔn ðimɔsienvmatɔn]
- nyhetskuopp** n. (*et scoop*) λαβράκι, το [tɔ lavraki]
- nyhetsoppleser** m. (*nyhetsanker*) εκφωνητής ειδήσεων, ο [ɔ ekfɔnitis iðiseɔn] # (f.) εκφωνήτρια ειδήσεων, η [i ekfɔnitria iðiseɔn] # (*speaker, radio og TV også: programleder, tv-vert/-vertinne*) παρουσιαστής, ο [ɔ parusiastis] # f. παρουσιάστρια, η [i parusiastrja]
- nyhetsoppslag** n. ειδησεογραφία, η [i iðiseɔgrafja]
- nyhetsrapport** m. ειδησεογραφία, η [i iðiseɔgrafja]
- nyhetsredaksjon** m. (*reportasjeavdeling*) γραφείο σύνταξης (εφημερίδας ή ραδιοφωνικού σταθμού), η [i grafjɔ sɪndaksis (efimeriðas i raðiɔfɔniku staθmu)]
- nyhetsredaktør** m. συντάκτης ειδήσεων, ο/η [ɔ/i sindaktis iðiseɔn]
- nyhetssammendrag** n. σύντομες ειδήσεις, οι [i sɪndɔmes iðisis]
- nyhetssending** f.m. εκπομπή ειδήσεων, η [i ekpɔmbi iðiseɔn] # (*nyhetsprogram, "nyhetene"*) νέα, τα [ta nɛa] # (*bekjentgjøring på radio/TV, nyhetsbulletin*) δελτίο ειδήσεων, το [tɔ ðeltiɔ iðiseɔn]
- nyhetsverdi** m. se **ha nyhetsverdi**
- nyinnflyttet** : **han er nyinnflyttet fra...** μόλις ήρθε από... [mɔlis iɾθe apɔ]
- nykke** m.n. (*grille, jåleri*) νάζι, το [tɔ nazi] # ιδέα, η [i iðea] # (*nykker, jåleri*) νάζια, τα [ta nazja] # (*tilgjorthet*) καμώματα, τα [ta kamɔmata] # (*grille, lune, innfall, forskrudd idé*) λόξα, η [i lɔksa] # παραξενιά, η [i paraksenjɔ] / **hun er full av nykker** (*hun er lunefull*) είναι όλο λόξες [ine ɔlɔ lɔkses] # είναι γεμάτη παραξενιές [ine jematɪ paraksenjɛs]
- nykolonialisme** n. νεοαποικιοκρατία, η [i neɔpikiɔkratja]
- nykommer** m. (*oppdagelse, funn, åpenbaring*) αποκάλυψη, η [i apɔkalipsi] / **årets nykommer** (*årets funn/oppdagelse*) η αποκάλυψη της χρονιάς [i apɔkalipsi tis Χρονjas]
- nylig** adj. (*av ny dato, nyere*) πρόσφατος [prɔsfatɔs]
- nylig** adv. (*nyss*) πρόσφατα [prɔsfata] # νεωστί* [neɔsti] # (*forleden dag, her forleden, nylig*) τις προάλλες [tis prɔales] / **inntil ganske nylig** μέχρι πολύ πρόσφατα [mɛΧri ɔli prɔsfata] # μέχρι τώρα τελευταία [mɛΧri tɛra tɛlftɛa]
- nylon** n. νάϋλον, το [tɔ naïlon] # νάιλον, το [tɔ naïlon]
- nylonfibere** n.pl. (*nylontråder*) ίνες νάϋλον, οι [i inɛz naïlon]
- nylonstrømper** f.m.pl. κάλτσες από νάιλον, οι [i kaltɔses apɔ naïlon]
- nymalt** adj. φρεσκοβαμμένος [freskɔvamɛnɔs] / **et nymalt hus** φρεσκοβαμμένο σπίτι [freskɔvamɛnɔ spiti]
- nymfe** f.m. (*vakker fe, sylfide*) (ε)ξωτικιά, η [i (ɛ)ksɔtikia] # (*insektlarve, puppe, myt. naturgudinne*) νύμφη, η [i nimfi]
- nymfoman** adj. (*som lider av nymfomani*) μητρομανής [mitɔmanis] # νυμομανής

[nimfɔmanɪs]

nymfoman m. μητρομανής, η [i mitrɔmanɪs]

nymfomani m. (*sykelig forsterket kjønnsdrift hos kvinner*) μητρομανία, η [i mitrɔmanija] #
 νυμφομανία, η [i nimfɔmanija]

nymotens adj. νεότευκτος [nɛɔtɛfktɔs]

nymåne m. καινούργιο φεγγάρι, το [tɔ kɛnʊrjɔ fɛŋgari] # νέο φεγγάρι, το [tɔ nɛɔ fɛŋgari]
 # νέα σελήνη, η [i nɛa sɛlɪni] : **det er nymåne** (*vi har fått nymåne, månen har begynt
 å vokse*) το φεγγάρι άρχισε να γεμίζει [tɔ fɛŋgari arɕise na jɛmɪzi]

nynne v. (*synge svakt*) σιγοτραγουδώ [sigɔtraɣuðɔ] # σιγοψιθυρίζω [sigɔpsiθirizɔ] #
 ψιλοτραγουδώ [psilɔtraɣuðɔ] # (*summe, brumme, småsynge*) υποτονθορούζω
 [ipɔtɔnθɔrɪzɔ] / **nynne på en sang** σιγοψιθυρίζω ένα τραγούδι [sigɔpsiθirizɔ ɛna
 traɣuði] # (*nynne på en melodi*) υποτονθορούζω ένα σκοπό [ipɔtɔnθɔrɪzɔ ɛna skɔpɔ]
 : **han (gikk for seg selv) og nynnet på en melodi** σιγοτραγουδούσε μοναχός του
 ένα σκοπό [sigɔtraɣuðɔsɛ mɔnaχɔs tu ɛna skɔpɔ]

nyorientering f.m. αναπροσανατολισμός, ο [ɔ anaprɔsanatɔlizmɔs]

nyplatonisme m. νεοπλατωνισμός, ο [ɔ nɛɔplatɔnizmɔs]

nyre f.m.n. νεφρό, το [tɔ nɛfrɔ] / **ha vondt i nyrene** πονάνε τα νεφρά μου [pɔnane ta
 nɛfra mu] / **han fikk fjernet den ene nyren** του αφάιρεσαν ένα νεφρό [tu afɛresan
 ɛna nɛfrɔ]

nyre- νεφρικός [nɛfrikɔs]

nyrebekkenbetennelse m. (*med. pyelitt*) πυελίτιδα, η [i piɛlitiða]

nyrebetennelse m. (*med. nefritt*) νεφρίτιδα, η [i nɛfritiða]

nyredonor m. δότης νεφρού, ο [ɔ ðɔtiz nɛfru]

nyreformet adj. νεφροειδής [nɛfrɔiðɪs]

nyregrus m. (*med.*) ψαμμίαση, η [i psamiasɪ]

nyreinfeksjon m. (*med.*) λοίμωξη των νεφρών, η [i limɔksi tɔn nɛfrɔn]

nyresmerter m.pl. (*nefralgi*) νεφραλγία, η [i nɛfraljia]

nyrespesialist m. νεφρολόγος, ο [ɔ nɛfrɔlɔɣɔs]

nyrestein m. (*med.*) νεφρόλιθος, ο [ɔ nɛfrɔliθɔs] # πέτρα των νεφρών, η [i pɛtra tɔn
 nɛfrɔn] # pl. πέτρες στα νεφρά [pɛtres sta nɛfra]

nyresykdom m. (*med.*) νεφροπάθεια, η [i nɛfrɔpaθia] # πάθηση των νεφρών, η [i paθisi
 tɔn nɛfrɔn]

nyretalg f.m. μπόλια, η [i bɔlia] # ξίγκι των νεφρών, το [tɔ ksɪŋgi tɔn nɛfrɔn]

nyrik adj. νεόπλουτος [nɛɔplutɔs] / **de nyrike** (*oppkomlingene*) οι νεόπλουτοι [i
 nɛɔpluti] : **de nyrikes praling er smakløs/motbydelig** η επίδειξη των
 νεόπλουτων είναι αηδιαστική [i epidiaksi tɔn nɛɔplutɔn ine aiðiasitiki]

Nürnberg geo. Νυρεμβέργη, η [i nirɛmvrɛrji]

nyse v. φταρνίζομαι [ftarnizɔmɛ]

nysgjerrig adj. (*nærgående, taktløs*) αδιάκριτος [aðiakritɔs] # περίεργος [periɛrɣɔs] /

altfor nysgjerrig υπερβολικά περίεργος [ipɛrvɔlika periɛrɣɔs] / **hvis/når du har**

nysgjerrige naboer άμα έχεις περίεργους γειτόνους [ama ɛɕis periɛrɣuz jitoɔnus] /

ikke for å være nysgjerrig, men... δε θέλω να φάνω αδιάκριτος αλλά [ðɛ θɛlɔ na fanɔ
 aðiakritɔs ala] / **ikke vær nysgjerrig!** μην είσαι αδιάκριτος/περίεργος! [min ise

adiakritos/periērgos] / **jeg ble nysgjerrig på/sjokkert over hans hyppige besøk**
 με σκανδάλισαν οι συχνές του επισκέψεις [me skanðalisan i siΧngs tu episkepsis] /
jeg er nysgjerrig etter å vite hvor han gikk είμαι περίεργος να μάθω
 που πήγε [ime periērgoz na maθo pu piε] / **nysgjerrige blikk** (nysgjerrige øyne)
 περίεργα μάτια, τα [ta periērga matja] / **være veldig nysgjerrig (på alt)**
 έχω μεγάλη περιέργεια [εΧo megali periērgia] # (stikke nesa si borti andres saker,
 sysle med mange aktiviteter) πολυπραγμονώ [pɔlipragmonɔ]
nysgjerrig adv. με περιέργεια [me periērgia] / **stirre nysgjerrig på noen** κοιτάζω
 κάποιον με περιέργεια [kitazɔ kapjɔn me periērgia]
nysgjerrighet f.m. περιέργεια, η [i periērgia] / **av nysgjerrighet** εκ/από περιέργεια
 [ek/apɔ periērgia] / **bare for å tilfredsstill nysgjerrigheten min** απλώς για να
 ικανοποιήσω την περιέργειά μου [aplɔz ja na ikanɔpiɔ tim periērgia mu] / **brenne**
av nysgjerrighet etter å få vite om... καίγομαι από περιέργεια να μάθω αν... [kɛgɔme
 apɔ periērgia na maθo an] : **han brant av nysgjerrighet** ον κατάτρωγε η περιέργεια
 [tɔn katatrɔje i periērgia] : **han brenner av nysgjerrighet etter å få vite hvor vi har**
vært ψοφάει να μάθει που πηγάμε [psɔfai na maθi pu piɔame] / **dempe**
nysgjerrigheten sin κατασβήνω τη περιέργειά μου [katazvino ti periērgia mu] /
hennes nysgjerrighet kjenner ingen grenser η περιέργειά της δεν έχει όρια [i periērgia
 tiz ðen ɛxi ɔria] / **holde på å forgå/dø av nysgjerrighet** ξεψυχώ/σκάζω/ψοφώ από
 περιέργεια [ksepsiΧɔ /skazɔ/psɔfɔ apɔ periērgia] : **holde på å dø av nysgjerrighet etter**
å få vite om... πεθαίνω από περιέργεια να μάθω αν... [peθino apɔ periērgia na maθo
 an] / **nysgjerrighet straffer seg** (nysgjerrigper!) περιέργεια τιμωρείται [periērgia
 timɔrite] / **pirre/vekke noens nysgjerrighet** εξάπτω/ερεθίζω την περιέργεια κάποιου
 [eksaptɔ/ereθizɔ tim periērgia kapju] # σκανδαλίζω [skanðalizɔ] : **det som vakte**
min nysgjerrighet, var at... εκείνο που με σκανδάλισε ήταν ότι [ekino pu me
 skanðalise itan ɔti] : **du har sannelig pirret min nysgjerrighet** μου κέντρισε την
 περιέργεια! [mu kɛndrises tim periērgia] / **sprekkeferdig av nysgjerrighet**
 ξαναμμένος από περιέργεια [ksanamɛnos apɔ periērgia] / **sterk/intens nysgjerrighet**
 μεγάλη περιέργεια [megali periērgia] / **styre nysgjerrigheten sin** βαστώ την
 περιέργειά μου [vastɔ tim periērgia mu] / **tilfredsstill noens nysgjerrighet**
 ικανοποιώ την περιέργεια κάποιου [ikanɔpiɔ tim periērgia kapju] / **umettelig**
nysgjerrighet (stor nysgjerrighet) ακόρεστη περιέργεια, η [i akɔresti periērgia] / **vis**
nysgjerrighet (være nysgjerrig) εκδηλώνω περιέργεια [ekðilɔno periērgia]
nysgjerrigper m. (snushane) αδιάκριτος, ο [ɔ adiakritɔs] # πολυπράγμονας, ο
 [ɔ pɔlipragmonas] # (klåfinger, masekopp) φασαρίας, ο [ɔ fasarias] / **nysgjerrigper!**
 (nysgjerrighet straffer seg) περιέργεια τιμωρείται [periērgia timɔrite]
nyskapende adj. (avantgardistisk, avantgarde-) υπερσύγχρονος [ipersiΧrɔnos] #
 (epokegjørende, utenom det vanlige) έξαλλος [eksalɔs] # (kreativ, fruktbar)
 δημιουργικός [ðimiurjikɔs] # (innovativ, fornyende) καινοτόμος [kenɔtɔmos] #
 προδρομικός [prɔðrɔmikɔs] / **en nyskapende mote** έξαλλη μόδα [eksali mɔða] /
nyskapende idéer δημιουργικές ιδέες [ðimiurjikɛs idɛes] / **nyskapende kunst**
 (avantgardistisk kunst) υπερσύγχρονη τέχνη [ipersiΧrɔni tɛΧni]
nyskaper m. (fornyer, innovatør) αναγεννητής, η [i anajenitɔs]

- nyskapning** m. (*nyvinning*) καινοτομία, η [i kenɔtɔmja]
- nyslått** adj. φρεσκομομμένος [frɛskɔkɔmɛnɔs] / **angen av nyslått gras** το άρωμα του φρεσκομομμένου χόρτου [tɔ arɔma tu frɛskɔkɔmɛnu xɔrtu]
- nyss** n. : **få nyss om** (*få vite, få rede på, komme under vær med*) μυρίζομαι [mirizɔmɛ] ψυλλιάζομαι [psiljɔzɔmɛ] / **jeg fikk nyss om at noe var i gjære da/idet...** ψυλλιάστηκα ότι κάτι έτρεχε όταν... [psiljastika ɔti kati ɛtrɛɛɛ ɔtan] / **jeg fikk nyss om planene deres** μύριστηκα τα σχέδιά τους [miristika ta sɛɛðja tus]
- nyss** adv. se **nylig**
- nystartet** adj. (*ny, nyetablert*) αρτισύστατος [artisistatɔs] / **en nystartet organisasjon** ένας αρτισύστατος οργανισμός [ɛnas artisistatɔs ɔrganizmɔs] / **partiet vårt er nystartet** το κόμμα μας είναι αρτισύστατο [tɔ kɔma mas ine artisistatɔ]
- nysølv** n. νεάργυρος, ο [ɔ neajirɔs] # (*nikkellegering, legering av bronse og sink*) κράμα νικέλιου (χαλκού και ψευδαργυρού), το [tɔ krama nikɛliu (Xalku ke psevdarjiru)]
- nyte** v. (*sette pris på, kose seg med, finne glede ved*) απολαμβάνω [apɔlamvɔnɔ] # (*oppnå, få*) απολαύω [apɔlavɔ] # (*smake på, smake, nyte*) γεύομαι [jɛvɔmɛ] # (*glede seg over*) χαίρω [ɛɛrɔ] / **han drakk sin vin langsomt og nøt hver dråpe** έπινε το κρασί του αργά, απολαμβάνοντας κάθε σταγόνα [ɛpine tɔ krasɪ tu arɣa apɔlamvɔnɔndas kaθɛ stagɔna] / **han nyter stor anseelse** (*han er høyt aktet/respektert*) απολαύει μεγάλης εκτιμήσεως [apɔlavi megalis ektimiseɔs] / **han nøt sjøens gleder om sommeren** (*han koste seg ved/på sjøen om sommeren*) γεύτηκε τις χάρες της θάλασσας το καλοκαίρι [jɛftike tis xares tis θalɔsas tɔ kalɔkɛri] / **han satt på verandaen og nøt den svale brisen** καθόταν στη βεράντα κι απολάμβανε το δροσερό αεράκι [kaθɔtan sti veranda ki apɔlamvane tɔ ðrɔserɔ aeraki] / **la oss nyte turen på havna** ας χαρούμε την βόλτα στο λιμάνι [as xarume tim vɔlta stɔ limani] / **nyte diplomatisk immunitet** (*ha eksteritorialrett*) απολαμβάνω ετεροδικία [apɔlamvɔnɔ ɛterɔdikia] / **nyte friheten i fulle drag** απολαμβάνω την ελευθερία μου [apɔlamvɔnɔ tin ɛlefθɛria mu] / **nyte livet** (*ta vare på de små øyeblikkene*) τρυγώ τις χαρές της ζωής [trigɔ tis xarɛs tiz zɔɪs] / **nyte maten sin** απολαμβάνω πολύ το φαΐ μου [apɔlamvɔnɔ pɔli tɔ faɪ mu] : **jeg nøt maten min/måltidet mitt** απόλαυσα το φαγητό μου [apɔlafsa tɔ fajitɔ mu] / **nyte den behagelige varmen** (*sole seg*) απολαμβάνω τη θαλπωρή [apɔlamvɔnɔ ti θalpori] / **nyte peisvarmen** (*slappe av ved peisilden*) χουζουρεύω στη φωτιά [Xusurevɔ sti ftja] / **nyte respekt** (*avtvinge respekt, gjøre seg gjeldende*) επιβάλλομαι [ɛpivalɔmɛ] : **han nyter respekt overalt/hvor han går** επιβάλλεται όπου πάει [ɛpivalɛte ɔpo pai] / **nyte synet av noe** απολαμβάνω κάτι με τα μάτια [apɔlamvɔnɔ kati me ta matja]
- nytelse** m. απόλαυση, η [i apɔlafsi] # (*det å kose seg, fornøyelse*) ευχαρίστηση, η [i ɛfɛaristisi] # (*bruk, nyttiggjøring, utnyttelse*) κάρπωση, η [i karpɔsi] / **en nytelse** (*en ren nytelse, en ublandet fornøyelse*) αμιγής απόλαυση [amijis apɔlafsi] : **det er en ren nytelse/en ublandet fornøyelse** είναι αμιγή απόλαυση [ine amiji apɔlafsi] : **det er en ren nytelse å se han danse** είναι καθαρή ηδονή να τον βλέπεις να χορεύει [ine kaθari iðɔni na tɔm vlɛpo na xɔrevi] / **for en nytelse å ligge naken på sanden** τι

ηδονή να ξαπλώνεις γυμνός στην άμμο! [ti iðɔni na ksaplonɔ jimnɔs stin amɔ] /
intens nytelse (*lyst, lystfølelse*) ηδονή, η [i iðɔni] / **jeg finner stor nytelse i en sigar
 etter middag** βρίσκω μεγάλη απόλαυση σε ένα πούρο μετά το δείπνο [vriskɔ megali
 apɔlafsi se ɛna puɔɔ meta tɔ ðipnɔ]

nytellesfilosofi m. (*nytelleslyst, epikureisme*) επικουρισμός, ο [ɔ epikurizmɔs]

nytellessyk adj. αβροδιαίτος [avrɔðietɔs] # (*hedonistisk, vellystig*) ηδονιστικός
 [iðɔnistikɔs] # (*selskapelig, løssloppen*) γλεντζέδικος [glɛndzɛðikɔs] # (*lettsindig,
 utlevd, herjet*) έκδοτος [ɛkðɔtɔs] # (*epikureisk, vellystig*) επικούρειος [epikurios]

nytt n. (*noe nytt, nyhet, budskap*) είδηση, η [i iðisi] # (*nyheter*) νέα, τα [ta nɛa] / **det er
 ikke noe nytt for meg** (*for meg er det ingen nyhet*) αυτά δεν είναι νέα για μένα [afta
 ðen ine nɛa ja mɛna] / **det er intet nytt under solen** ουδέν καινόν υπό τον ήλιον
 [uðɛn kɛnɔn ipɔ tɔn ilion] / **er det noe nytt?** τι νέα (έχουμε); [ti nɛa (ɛxume)] : **hva
 nytt har du å fortelle?** τι νέα έχεις; [ti nɛa ɛçis] / **intet nytt fra vestfronten** ουδέν
 νεώτερον από το δυτικό μέτωπο [uðɛn nɛɔtɛrɔn apɔ tɔ ðitikɔ mɛtɔpɔ] / **jeg har ikke
 hørt nytt om/har ikke hørt fra han på en måned** έχω ένα μήνα να πάρω ειδήσεις του
 [ɛxɔ ɛna mina na paɔ iðisis tu] / **siste nytt** (*de siste nyhetene*) οι τελευταίες ειδήσεις
 [i teleftɛs iðisis] # **τα τελευταία νέα** [ta teleftɛa nɛa] # **του πιεστηρίου** [tu
 piɛstiriu] # (*nyheter som kommer idet avisen går i trykken*) ειδήσεις επί του
 πιεστηρίου [iðisis epɪ tu piɛstiriu]

nytte m. (*gagn, fordel*) όφελος το [tɔ ɔfelɔs] # **ωφέλεια** η [i ɔfelia] # **ωφέλημα**, το [tɔ
 ɔfelima] # **χρησιμότητα** η [i xrisimɔtita] # **ευεργέτημα**, το [tɔ evɛrjɛtima] #
 (*gagn, effektivitet, dyktighet, habilitet*) αποδοτικότητα, η [i apɔðɔtikɔtita] #
 (*anvendelighet*) ωφελιμότητα, η [i ɔfelimɔtita] / **det var til ingen nytte for oss!** (*det
 hjalp oss ikke noe!*) αυτό δεν μας πρόσφερε καμιά ωφέλεια! [aftɔ ðen mas prɔsfɛrɛ
 kamja ɔfelia] / **det vil være til stor nytte for oss** (*det vil gagne oss stort*) αυτό θα
 μας ωφελήσει πολύ [aftɔ θa mas ɔfelisi pɔli] / **dra nytte av** (*profittere på*)
 επωφελούμαι από [ɛpɔfelume apɔ] # **ωφελούμαι από** [ɔfelume apɔ] #
εκμεταλλεύομαι από [ɛkmetalɛvɔmɛ apɔ] / **dra nytte av noe** (*utnytte noe, dra fordel av
 noe*) χρησιμοποιώ κάτι επωφελώς [xrisimɔpiɔ kati ɛpɔfelɔs] : **dra nytte av noens
 talent** (*utnytte noens talent*) εκμεταλλεύομαι το ταλέντο κάποιου [ɛkmetalɛvɔmɛ tɔ
 talɛnɔ kɔpiu] / **gjøre seg god nytte av noe** (*gjøre god bruk av noe*) διαθέτω κάτι
 σωστά [ðiaθɛtɔ kati sɔsta] / **ha nytte av** (*dra nytte av, tjene på, profittere på*)
 ωφελούμαι από [ɔfelume apɔ] # **κερδίζω από** [kɛrðizɔ apɔ] # **ευεργετούμαι από**
 [evɛrjɛtume apɔ] # **έχω/βλέπω ωφέλεια από κάτι** [ɛxɔ ɔfelia apɔ kati] : **ha nytte av
 noens råd** κερδίζω/ωφελούμαι από τις συμβουλές κάποιου [kɛrðizɔ/ɔfelum apɔ tis
 simvulɛs kɔpiu] : **hvilken nytte hadde han av rådet ditt?** σε τι ωφελήθηκε από τη
 συμβουλή σου; [sɛ ti ɔfelithikɛ apɔ ti simvuli su] : **jeg hadde ikke stor nytte av den
 boka** δεν είχα μεγάλη ωφέλεια απ' αυτό βιβλίο [ðɛn iχa megali ɔfelia apaftɔ vivliɔ] /
til ingen nytte (adj.) (*forgjeves*) άσκοπος [askɔpɔs] # **ανώφελος** [anɔfelɔs] # (*uten
 noen som helst fordel/nytte*) χωρίς κανένα όφελος [xɔris kanɛna ɔfelɔs] # (*unyttig,
 ubrukelig*) άχρηστος [axristɔs] # (adv.) (*unødvendig, formålsløst, uten mål og med*)
 άσκοπα [askɔpa] # **ασκόπως*** [askɔpɔs] # (*uten virkning, forgjeves*) χωρίς
 αποτέλεσμα [xɔris apɔtɛlɛzma] # (*forgjeves anstrengelse*) άδικος κόπος, ο [ɔ aðikɔs]

- kɔps] : **anstrenge seg til ingen nytte** (*være bortkastet arbeid*) **μοχθῶ χωρίς αποτέλεσμα/χωρίς οπουδαία αποτελέσματα** [moxθɔ χoris apɔtɛlezma/χoris ɔpuðɛa apɔtɛlezmata] / **til liten nytte** (*med minimal effektivitet*) **με ελάχιστη ωφέλεια** [me elaxisti ɔfelia] # **με ελάχιστη αποτελεσματικότητα** [me elaxisti apɔtelezmatikɔtita] / **til nytte for han selv** (*til egen fordel*) **προς ίδιον αυτού όφελος** [pɔs iðion aftu ɔfelɔs] / **til nytte for hverandre** (*til gjensidig fordel*) **προς κοινό μας όφελος** [pɔs kinɔ mas ɔfelɔs] / **vi kunne ikke se at vi hadde noen nytte av...** (*vi så ingen hensikt i...*) **δεν είδαμε όφελος από...** [ðen iðame ɔfelɔs apɔ] / **være til stor nytte** (*være en stor hjelp*) **είναι μεγάλη ευκολία** [ine meθali efkolia] # **έχω μεγάλη χρησιμότητα** [exɔ meθali xrisimɔtita] : **det er til stor nytte/veldig nyttig å ha en venn som er rørligger** **είναι μεγάλη ευκολία να 'χεις φίλο υδραυλικό** [ine meθali efkolia naçis filɔ iðravlikɔ] : **dette vil være til stor nytte for deg** (*dette kommer du til å få stor nytte av*) **θα 'χεις μεγάλο κέρδος (= όφελος) απ' αυτό** [θaçiz meθalb kɛrðɔs (ɔfelɔs) apaftɔ]
- nytte** v. (*ha noen hensikt, ha noe for seg*) **ωφελῶ** [ɔfelɔ] / **det nytter ikke å...** **δεν ωφελεί να** [ðen ɔfeli na]
- nytteeffekt** m. (*virkningsgrad*) **απόδοση, η** [i apɔðɔsi]
- nyttelast** m. (*last som bil, skip eller fly kan bringe med seg*) **ωφέλιμος φορτίο, το** [tɔ ɔfelimɔs fɔrtiɔ]
- nytteløs** adj. (*gagnløs, ubrukelig, forgjeves*) **άχρηστος** [axristɔs] # **ανωφελής** [anɔfelis] # **ανωφέλευτος** [anɔfelɛftɔs] # **μάταιος** [mateɔs] # **άσκοπος** [askɔps] # **ατελεοφόρητος*** [ateleɔfɔritɔs] # (*uanvendelig, ubrukbar*) **αχρησίμευτος** [axrisimeftɔs] / **det er nytteløst/ingen vits i å vente lenger** **είναι μάταιο να περιμένουμε άλλο** [ine mateɔ na perimɛnumɛ alb] / **det så nytteløst ut å vente lenger** **φαινόταν άσκοπο να περιμένουμε άλλο** [fenɔtan askɔpɔ na perimɛnumɛ alb] / **et nytteløst forsøk** (*et forgjeves forsøk*) **άσκοπη προσπάθεια** [askɔpi pɔɔspaθia] / **jeg diskuterte med han i flere timer for å overbevise han, men det var nytteløst** **συζήτησα μαζί του επί ώρες για να τον πείσω αλλά δε βγήκε τίποτα** [sizitisa mazi tu epɔ ɔres ala ðe vjike tipɔta]
- nytteløst** adv. (*forgjeves, til ingen nytte*) **ανώφελα** [anɔfela]
- nyttemoral** m. (*filos.*)(*utilitar(ian)isme*) **ωφελιμισμός, ο** [ɔ ɔfelimizmɔs]
- nytteverdi** m. (*bruksverdi*) **αξία χρήσεως, η** [i aksia xɔriseɔs]
- nyttevirkning** m. (*ytelse, gjengivelse*) **απόδοση, η** [i apɔðɔsi]
- nyttig** adj. **χρήσιμος** [xɔsimɔs] # **ωφέλιμος** [ɔfelimɔs] # **καλός** [kalɔs] # (*effektiv, nyttig, givende, lønnsom*) **αποδοτικός** [apɔðɔtikɔs] # (*hendig*) **εξυπηρετικός** [eksipiretikɔs] # (*fordelaktig, gunstig*) **επωφελής** [epɔfelis] # (*tjenlig, brukbar*) **υποβοηθητικός** [ipɔvɔiθitikɔs] / **ei veldig nyttig bok** **ένα πάρα πολύ χρήσιμο βιβλίο** [ena para polɔ xɔsimɔ vivliɔ] / **en veldig nyttig oppfinnelse** **πολύ εξυπηρετική επινόηση** [polɔ eksipiretikɔs epinɔisi] / **et nyttig arbeid** (*en nyttig virksomhet*) **χρήσιμη απασχόληση** [xɔsimi apasxɔlisi] / **forene det nyttige med det behagelige** (*gr.: det behagelige med det nyttige*) **συνδυάζω το τερπνόν μετά του ωφέλιμου** [sinðiazɔ tɔ terpnɔn meta tu ɔfelimu] / **nyttig informasjon** (*nyttige opplysnings*) **ωφέλιμες πληροφορίες** [ɔfelimes plirɔfɔries] / **nyttige bekjenskaper** **επωφελείς γνωριμίες**

[epifɛlɪz ɣnɔrimɪɛs]

nyttiggjøring f.m. (*utnyttelse, bruk, nytelse*) **κάρπωση, η** [i karpɔsi]

nyttår n. **Καινούργιος Χρόνος, ο** [ɔ kenurjɔs xɾɔnɔs] / **Godt nyttår! Καλή χρονιά!** [kali xɾɔnja] # **Ευτυχισμένος χρόνος!** [eftiçizmenɔs xɾɔnɔs] # **Ευτυχές το νέον έτος!** [eftiçɛs to nɛɔn ɛtɔs]

nyttårs- πρωτοχρονιάτικος [prɔtɔxɾɔnjatikɔs]

nyttårsaften m. παραμονή της Πρωτοχρονιάς, η [i paramɔni tis prɔtɔxɾɔnjas]

nyttårsbudskap n. πρωτοχρονιάτικο διάγγελμα, το [tɔ prɔtɔxɾɔnjatikɔ ðiãngelma]

nyttårsdag m. (*1. nyttårsdag*) πρωτοχρονιά, η [i prɔtɔxɾɔnja] # αρχιχρονιά, η [i arçixɾɔnja] # η πρώτη του νέου έτους [i prɔti tu nɛu ɛtus]

nyttårsfeiring f.m. (*julefeiring*) ρεβεγιόν, η [i revɛjɔn]

nyttårsforsett n. (*nyttårsløfte*) πρωτοχρονιάτικη απόφαση, η [i prɔtɔxɾɔnjatikɪ apɔfasi] / **ha gode nyttårsforsetter** παίρνω καλές πρωτοχρονιάτικες αποφάσεις, η [pɛrnɔ kalɛs prɔtɔxɾɔnjatikɛs apɔfasis]

nyttårskake f.m. (*kakesort som er vanlig til nyttår*) βασιλόπιτα, η [i vasilɔpita]

nyttårskveld m. παραμονή της Πρωτοχρονιάς, η [i paramɔni tis prɔtɔxɾɔnjas]

nyttårsløfter n.pl. πρωτοχρονιάτικες αποφάσεις, οι [i prɔtɔxɾɔnjatikɛs apɔfasis]

nyttårsønsker n.pl. πρωτοχρονιάτικες ευχές, οι [i prɔtɔxɾɔnjatikɛs ɛfçɛs]

nyutgivelse m. (*ny utgave, opptrykk*) ανδημοσίευση, η [i anaðimɔsiɛfsi]

nyutsprungen adj. φρεσκοανοιγμένος [fɾɛskɔaniɔmɛnɔs] / **nyutsprungne roser** φρεσκοανοιγμένα τριαντάφυλλα [fɾɛskɔaniɔmɛna triandafila]

nyvinning f.m. καινοτομία, η [i kenɔtɔmɪã] # (*innovasjon*) νεωτερισμός, ο [ɔ nɛɔtɛrizmɔs] / **tekniske nyvinninger** τεχνικοί νεωτερισμοί [tɛxnikɪ nɛɔtɛrizmɪ]

Ny Zealand geo. Νέα Ζηλανδία, η [i nɛã zilãndɪã]

nyzealandsk adj. νεοζηλανδέζικος [nɛɔzilãndɛzɪkɔs]

nyzealender m. Νεοζηλανδός, ο [ɔ nɛɔzilãndɔs] # f. Νεοζηλανδέζα, η [i nɛɔzilãndɛzã]

nær adj. κοντινός [kɔndinɔs] # (*intim; smal, trang*) στενός [stɛnɔs] / **en nær medarbeider** ένα στενός συνεργάτης [ɛna stɛnɔs sinɛrgãtis] / **en nær slektning/venn** στενός συγγενής/φίλος [stɛnɔs siŋgenɪs/filɔs] : **vi er nære slektninger** είμαστε κοντινοί συγγενείς [imastɛ kɔndinɪ siŋgenɪs] / **i nær/nærmeste framtid** στο κοντινό μέλλον [stɔ kɔndinɔ mɛlɔn] / **på nære nippen** (på hengende håret) παρά τρίχα [para triçã] / **på nært hold** από κοντά [apɔ kɔnda] / **vi er nære slektninger** είμαστε κοντινοί συγγενείς [imastɛ kɔndinɪ siŋgenɪs]

nær adv. (*nært, nære*) κοντά [kɔnda] # **πλησίον** [plisɪɔn] # (*nesten, nære på*) σχεδόν [sçɛðɔn] # **παραλίγο** [paraliçɔ] # (*på nære nippen, på hengende håret*) παρά τρίχα [para triçã] # (*tett ved, tett inntil, rett/like ved siden av, i umiddelbar nærhet av*) σιμά σε [simã sɛ] / **det er nærmere enn jeg trodde** είναι πιο κοντά απ' ό,τι νόμιζα [inɛ pɔ kɔnda ap ɔti nɔmizã] / **det var nære på at du drepte meg med den steinen!** (*du kunne ha drept med med den steinen!*) παραλίγο να με σκοτώσεις μ' αυτή την πέτρα! [paraliçɔ na mɛ skɔtɔsiz maftɪ tim bɛtra] / **ikke gå for nær** μην πας πολύ κοντά [min pas pɔlɪ kɔnda] / **ikke på langt nær** (*niks, langt ifra, ikke i det hele tatt*) μπα [ba] : - **er du ferdig?** - **nei, ikke på langt nær!** - τέλειωσες; - α, μπα! [tɛljɔsɛs - a ba] /

- nær stranda** (*i nærheten av stranda*) κοντά στην παραλία [kɔnda stim baralja] /
nære på λίγο έλειψε [liɣɔ ɛlipse] # (*bare nesten*) παραλίγο [paraliɣɔ] : **bussen traff meg ikke/kjørte ikke på meg, men det var nære på!** δε με χτύπησε το λεωφορίο, αλλά παραλίγο! [ðe me χtipise to leɔfɔriɔ ala paraliɣɔ] : **det var nære på at han tok livet av meg** (*han tok nesten/holdt på å ta livet av meg*) λίγο έλειψε να με σκοτώσει [liɣɔ ɛlipse na me skɔtɔsi] : **han var nære på å bli drept** λίγο έλειψε να σκοτωθεί [liɣɔ ɛlipse na skɔtɔθi] : **jeg var nære på å drukne** (*jeg holdt på å drukne*) λίγο έλειψε να πνιγώ [liɣɔ ɛlipse na pniɣɔ] / **nært knyttet til** προσκολλημένος σε [prɔskɔlimɛnɔs se] : **han er nært knyttet til sin kone** είναι προσκολλημένος στη σύζυγό του [ine prɔskɔlimɛnɔs sti sizigɔ tu] / **stå hverandre veldig nær** είναι πολύ κοντά ο ένας με τον άλλο [ine poli kɔnda ɔ ɛnaz me ton alɔ] / **vi hadde nær blitt skylt over bord av bølgene** (*det var nære på at bølgene skylte oss over bord*) παραλίγο να μας αρπάξουνε τα κύματα [paraliɣɔ na mas arpaksunɛ ta kimata]
- nærbilde** n. φωτογραφία από κοντά, η [i fɔtɔɣrafia apɔ kɔnda] # (*film*) πρωτοπλανο, το [to prɔtɔplanɔ]
- nære** v. (*føle*) κατέχομαι [katɛχɔme] # (*mate, føre, gi næring til*) θρέφω [θrɛfɔ]
 # τρέφω [trɛfɔ] # (*ha, bevare, oppbevare*) διατηρώ [ðiatirɔ] / **nære bitterhet** (*bære nag, ha et horn i siden til*) τρέφω πικρία [trɛfɔ pikria] # διατηρώ πικρία [ðiatirɔ pikria] / **nære dyp respekt for** κατέχομαι από δέος [katɛχɔme apɔ ðɛɔs] : **nære/ha dyp respekt for noen** τρέφω σεβασμό για κάποιον [trɛfɔ sevazmɔ ja kapjon] / **nære en slange ved sitt bryst** ζεσταίνω φίδι στον κόρφο μου [zɛstɛno fiði sto kɔrfɔ mu] / **nære hat** τρέφω μίσος [trɛfɔ misɔs] # διατηρώ μίσος [ðiatirɔ misɔs] / **nære håp** (*ha håp*) τρέφω/έχω/διατηρώ ελπίδες [trɛfɔ/ɛχɔ/ðiatirɔ elpidɛs] : **nære håp om at** διατηρώ την ελπίδα ότι ... [ðiatirɔ tin elpida ɔti] : **nære håp om suksess** τρέφω ελπίδες επιτυχίας [trɛfɔ elpidɛs epitixias] / **nære mistanker** τρέφω υποψίες [trɛfɔ ipɔpsies] / **nære tvil** (*ha sine tvil/jeg har mine tvil*) τρέφω/διατηρώ αμφιβολίες [trɛfɔ/ðiatirɔ amfivɔlies]
- nærende** adj. (*næringsrik*) θρεπτικός [θreptikɔs] # (*kraftig, solid*) γερός [jerɔs] / **nærende kost** (*et herremåltid, et realt måltid*) γερό φαΐ [jerɔ faï]
- nærgående** adj. (*nysgjerrig, taktløs*) αδιάκριτος [aðjakritɔs]
- nærgåenhet** f.m. (*frekkheter, friheter*) τομηρότητες, οι [i tɔlmirɔtites]
- nærhet** f.m. εγγύτητα*, η [i ɛɣɣitita] # (*slektskap*) συγγένεια, η [i sinɛɣɛnia] # (*nærmiljø, omegn, nabolag*) γειτόνεμα, το [tɔ jitonɛma] # γειτονιά, η [i jitonja] / **her i nærheten** (*i dette området*) σ' αυτή τη γειτονιά [safti ti jitonja] : **det er ingen gode skoler her i nærheten** δεν υπάρχει καλό σχολείο σ' αυτή τη γειτονιά [ðen iparçi kalɔ sΧɔliɔ safti ti jitonja] / **i nærheten** (*her et sted*) πλησίον [plisjon] # (*like i nærheten*) εδώ κοντά [ɛðɔ kɔnda] : **det må være** (*et eller annet sted*) **her i nærheten** πρέπει να βρίσκεται κάπου εδώ κοντά [prepi na vriškete kapu ɛðɔ kɔnda] : **i nærheten av stranda** (*nær stranda*) κοντά στην παραλία [kɔnda stim baralja] : **noe i nærheten av** (*i en størrelsesorden* (*av*)) της τάξεως [tis takseɔs] : **kostnadene vil være noe i nærheten av 5 millioner** η δαπάνη θα είναι της τάξεως των 5 εκατομμυρίων [i ðapani θa ine tis takseɔs tɔm pɛnde ekatɔmirion] : **vi er/bor i nærheten av** (*like ved/ikke*

- langt fra* **stasjonen/flyplassen** γειτονεύομαι με το σταθμό/με το αεροδρόμιο
[jɪtɔŋɛvɔmɛ mɛ tɔ staθmɔ/mɛ tɔ aerɔðrɔmɪɔ]
- næring** f.m. (*mat*) τροφή, η [i tɔfɪ] # θροφή, η [i θɔfɪ] # (*levevei, erverv*) επάγγελμα, το [tɔ epaŋgelma]
- nærings-** θεραπετικός [θɛptikɔs] # θεραπετήριος [θɛptirios]
- næringsdrivende** m. επαγγελματίας, ο/η [ɔ/i epaŋgelmatias] # (*selvstendig næringsdrivende*) αυτοαπασχολούμενος, ο [ɔ aftapasχɔlymenɔs] / **være selvstendig næringsdrivende/yrkesutøver** (*ha sin egen virksomhet*) δουλεύω για λογαριασμό μου [ðulɛvɔ ja lɔɣariazmɔ mu]
- næringsfattig** adj. χωρίς μεγάλη θεραπετική αξία [Χɔrɪz mɛɣali θɛptiki aksia]
- næringsinnhold** n. (*næringsverdi*) θεραπετική αξία, η [i θɛptiki aksia] / **næringsinnholdet i et eple** η θεραπετική αξία ενός μήλου [i θɛptiki aksia ɛnɔz mɪlu]
- næringsmangel** m. έλειψη τροφής, η [i ɛlipsi tɔfɪ]
- næringsmiddel** n. (*matvare, matslag*) τρόφη, η [i tɔfɪ] # θροφή, η [i θɔfɪ] # θεραπετική ουσία, η [i θɛptiki usia] # (*kost, næringsmidler*) φαγώσιμο, το [tɔ faɣɔsimɔ] # τρόφιμα, τα [ta tɔfɪma] / **kinesernes viktigste næringsmiddel er ris** η βασική τροφή των κινέζων είναι το ρύζι [i vasiki tɔfɪ tɔŋ gɪŋɛzɔn ɪnɛ tɔ rɪzi] / **næringsmidler** (*matvarer*) είδη διατροφής, τα [ta ɪði ðiatɔfɪs]
- næringsmiddelindustri** m. (*matvareindustri*) βιομηχανία ειδών διατροφής, η [i vɪɔmɪΧania ɪðɔn ðiatɔfɪs] # βιομηχανία τροφίμων, η [i vɪɔmɪΧania tɔfɪmɔn]
- næringsopptak** n. (*fordøyelse*) αφομοίωση τροφής, η [i afimɪɔsi tɔfɪs]
- næringsrik** adj. (*nærende*) θεραπετικός [θɛptikɔs] # (*kraftig, solid*) γερός [jɛrɔs] / **næringsrik mat** θεραπετική τροφή [θɛptiki tɔfɪ] # **kraftig kost** (*et herremåltid, et realt måltid*) γερό φαϊ [jɛrɔ faɪ]
- næringsstoff** n. θεραπετική ουσία, η [i θɛptiki usia] / **næringsstoffer/-substanser** θεραπετικές ουσίες [θɛptikɛs usiɛs]
- næringsverdi** m. (*næringsinnhold*) θεραπετική αξία, η [i θɛptiki aksia]
- nærkamp** m. αγώνας/πόλεμο εκ του συστάδην [aɣɔnas/pɔlɛmɔ ɛk tu sɪstaðɪn] # (*kamp mann mot mann*) μάχη σώμα με σώμα [maçi sɔma mɛ sɔma] / **gå i nærkamp** (*kjempe mann mot mann*) πολεμώ εκ του συστάδην [pɔlɛmɔ ɛk tu sɪstaðɪn]
- nærliggende** adj. κοντινός [kɔndinɔs] # (*overf.: åpenbart*) ολοφάνερος [ɔlɔfanɛrɔs]
- nærlys** n.pl. φώτα πορείας [fɔta pɔrias]
- nærme seg** v. (*komme nær opp til, dra/trekke (noe) nærmere*) πλησιάζω [plɪzɪjazɔ] # προσεγγίζω [prɔsɛŋgɪzɔ] # επέρχομαι [ɛpɛrΧɔmɛ] # κοντεύω [kɔndɛvɔ] # σιμώνω [simɔnɔ] # (*om sted, tid, alder*) ζυγώνω [zɪɣɔnɔ] # (*være nær forestående, være overhengende, være i kjømda*) επίκειμαι [ɛpɪkɪmɛ] / **dagen nærmest seg sin avslutning** (*det gikk mot slutten av dagen*) η μέρα ζύγωνε στο τέλος της [i mɛra zɪɣɔnɛ stɔ tɛlɔs tis] / **det nærmer seg det fullkomne** (*de/dent er nesten perfekt*) πλησιάζει την τελειότητα [plɪsɪazi tin ðɛliɔtita] / **det nærmer seg midnatt** κοντεύουν/πλησιάζουν/σιμώνουν μεσάνυχτα [kɔndɛvun/plɪsɪazun/simɔnun mɛsaniΧta] / **det nærmer seg påske** κοντεύει Πάσχα τώρα [kɔndɛvi paΧa tɔra] / **det å nærme seg** προσέγγιση η [i prɔsɛŋgisi] # πλησίασμα, το [tɔ plɪsɪazma] # (*komme, det å nærme seg*) ερχομός, ο [ɔ ɛrΧɔmɔs] # ζύγωμα, το [tɔ zɪɣɔma] / **du nærmer deg** (*tampen*

brenner) πλησιάζεις [plizjázis] / **en storm nærmer seg** (*det blåser opp til storm*)
 επίκειται θύελλα [epíkite θýɛla] / **han prøvde å nærme seg** (*komme i kontakt med*)
direktøren προσπάθησε να πλησιάσει τον διευθυντή [prɔspaθise na plizjasi ton
 ðiefθindí] / **han tok til beins idet jeg nærmet meg** το έβαλε στα πόδια με το
 πλησίασμά μου [to ɛvale sta pɔðia me to plisiazma mu] / **idet vi nærmet oss** (*da vi kom*
nærmere) καθώς ζυγώσαμε [kaθɔz zɪɔɔsame] / **nærme seg (de) 40/50/60** κοντεύω
 να πατήσω τα 40/50/60 [kɔndɛvo na patiso ta saranda/pɛninda/ɛksinda] : **hun nærmer**
seg de femti προσεγγίζει τα πενήντα [prɔsɛŋgizi ta peninda] : **han nærmer seg de**
femti ζυγώνει/πλησιάζει τα πενήντα [zɪɔɔn/plisiazɪ ta peninda] : **han nærmer seg de**
hundre (*han er nesten/fyller snart hundre år*) κοντεύει να τα εκατοστήσει [kɔndɛvi na ta
 ɛkatɔstisi] : **han nærmer seg de åtti** κοντεύει/προσεγγίζει τα ογδόντα [kɔndɛvi ta
 oɔðɔnda] : **jeg regner med at hun må nærme seg førti** υπολογίζω ότι πρέπει να
 πλησιάζει τα σαράντα [ipɔljizo ɔti pɛpi na plisiazɪ ta saranda] / **han nærmet seg**
fylt av ærefrykt og aktelse πλησίασε περιδεής και πλήρης σεβασμού [plisiasɛ pɛriðɛis
 ke pliris sɛvazmu] / **nærme seg land** προσεγγίζω ξηρά [prɔsɛŋgizo ksira] / **nærme**
seg pensjonsalderen κοντεύω να πάρω σύνταξη [kɔndɛvo na paɔ sɪndaksi] : **han/**
hun nærmer seg pensjonsalderen κοντεύει να πάρει σύνταξη [kɔndɛvi na paɪ
 sɪndaksi] / **nærme seg sannheten** πλησιάζω την αλήθεια [plizjazɔ tin alɪθia] /
nærme seg sin avslutning κοντεύει να τελειώσει [kɔndɛvi na telizsi] : **arbeidet**
nærmer seg sin avslutning η δουλειά κοντεύει να τελειώσει [i ðulja kɔndɛvi na telizsi]
 # πλησιάζει να τελειώσει η δουλειά μας [plisiazɪ na telizsi i ðulja mas] / **nærme**
seg slutten (*gå mot slutten med*) πλησιάζω στο τέλος μου [plisiazɔ sto tɛlɔz mu] : **det**
går mot slutten med den syke ο άρρωστος πλησιάζει στο τέλος του [ɔ arɔstɔs plisiazɪ
 sto tɛlɔs tu] / **påska nærmer seg** (*det går for til påske*) ζυγώνει το Πάσχα [zɪɔɔni to
 pasΧa] # κοντεύει Πάσχα τώρα [kɔndɛvi pasΧa tɔra] / **sommeren nærmer seg**
(det er sommer i lufta) ζυγώνει το καλοκαίρι [zɪɔɔni to kalɔkɛri] / **toget nærmet seg**
stasjonen ο συρμός πλησίαζε το σταθμό [ɔ sirmɔs plisiazɛ to staθmɔ] / **vi**
nærmer oss målet vårt πλησιάζομε το σκοπό μας [plisiazɔme to skɔpɔ mas] /
vi nærmer oss land κοντεύουμε στη/ζυγώνομε/πλησιάζομε στεριά [kɔndɛvume sti/
 zɪɔɔnɔme/plisiazɔme stɛria] / **vi nærmer oss landsbyen min** ζυγώνομε στο χωριό
 μου [zɪɔɔnɔme sto Χɔriɔ mu] / **vi nærmer oss Roma** πλησιάζομε τη Ρώμη
 [plisiazɔme ti rɔmi]

nærmere adj. (*tettere*) εγγύτερος [ɛŋgɪtɛɔs]

nærmere adv. πιο κοντά [pjɔ kɔnda] # κοντύτερα [kɔndɪtɛra] # πλησιέστερα

[plisigstɛra] # (*hitover*) παραδώ(θε) [paraðɔ(θɛ)] / **han kom/gikk nærmere og**

nærmere (*han kom/gikk stadig nærmere, han nærmet seg mer og mer*) ζύγωνε όλο και

πιο κοντά [zɪɔɔne ɔlɔ ke pjɔ kɔnda] / **ikke gå nærmere inn på/dypere inn i (den)**

saken! μην προχωράς περαιτέρω στο θέμα [min prɔΧɔras pɛɛtɛɔ sto θɛma] / **kom**

nærmere! έλα παραδώθε! [ɛla paraðɔθɛ] # έλα πιο κοντά [ɛla pjɔ kɔnda] / **se**

nærmere på noe (*gå se noe på nært hold*) βλέπω κάτι από πιο κοντά [vlɛpɔ katɪ apɔ pjɔ
 kɔnda]

nærmeste adj.superl. (*tettest, direkte*) άμεσος [amɛsɔs] # εγγύτατος* [ɛŋgɪtatɔs]

- πλησιέστερος [plisjɛstɛrɔs] / **de nærmeste** (*den nærmeste familie*) οι εγγύτεροι συγγενείς [i ɛŋgɪtɛri siŋɡɛnɪs] / **han er næmeste arving til tronen** είναι ο αμέσος κληρονόμος του θρόνου [ɪnɛ ɔ amɛsɔs klirɔnɔmɔs tu θrɔnu] / **hans nærmeste overordnede** ο αμέσος προϊστάμενός του [ɔ amɛsɔs prɔɪstamɛnɔs tu] / **i nærmeste framtid** στο άμεσο/κοντινό μέλλον [stɔ amɛsɔ/kɔndinɔ mɛlɔn] / **jeg skal gå til den nærmeste byen** θα πάω με τα πόδια ως την πλησιέστερη πόλη [θa paɔ mɛ ta pɔðja ɔs tim plisjɛstɛri pɔli] / **min nærmeste pårørende** ο πλησιέστερος συγγενής μου [ɔ plisjɛstɛrɔs siŋɡɛnɪz mu] / **mine nærmeste naboer** οι πλησιέστεροι γείτονές μου [i plisjɛstɛri jɪtɔnɛz mu] / **nærmeste apotek** το κοντινότερο φαρμακείο [tɔ kɔndinɔtɛrɔ farmakjɔ] / **springe/løpe til nærmeste kiosk** τρέχω στο πιο κοντινό περίπτερο [trɛχɔ stɔ pjɔ kɔndinɔ pɛrɪptɛrɔ] : **spring til nærmeste kiosk!** τρέξε στο πιο κοντινό περίπτερο! [trɛksɛ stɔ pjɔ kɔndinɔ pɛrɪptɛrɔ]
- nærmiljø** n. (*nærhet, omegn, nabolag*) γειτόνεμα, το [tɔ jɪtɔnɛma] # γειτονιά, η [i jɪtɔnjɔ]
- nærsynt** adj. **μύωπας** [mjɔpas] # (*kortsynt, korttenkt*) **κοντόφθαλμος** [kɔndɔfθalmɔs] : **en nærsynt person** **μύωπας, ο** [ɔ mjɔpas] : **jeg er nærsynt** (*jeg lider av nærsynthet*) **έχω μυωπία** [ɛχɔ mjɔpjɔ]
- nærsynthet** f.m. (*med. myopi*) **μυωπία, η** [i mjɔpjɔ]
- nærtagende** adj. (*følsom, overfølsom, prippen*) **ευαίσθητος** [ɛvɛsθitɔs] # (*sensibel, følsom, ømtålig, hårsår*) **εύθικτος** [ɛfθiktɔs] # **ευπαθής** [ɛfpaθɪs] # **μυγιάγγι(α)χτος** [mijɔŋgɪχtɔs/mijɔŋgjaχtɔs] # **στενόχωρος** [stɛnɔχɔrɔs] # (*pysete, prippen*) **σιχασιάρης** [siχasiaris] / **bli for nærtagende** **παραγίνομαι μυγιάγγιαχτος** [parajɪnɔmɛ mijɔŋgjaχtɔs] / **han er veldig nærtagende** **πολύ μυγιάγγιαχτος είναι** [pɔli mijɔŋgjaχtɔs ɪnɛ] : **han er en nærtagende person** (*han tar seg lett nær av noe*) **είναι στενόχωρος άνθρωπος** [ɪnɛ stɛnɔχɔrɔs ɔnθrɔpɔs] / **ikke vær så nærtagende - jeg sa ikke at du var en tyv!** **μην είσαι τόσο ευαίσθητος, δεν σε είπα κλέφτη!** [min ɪsɛ tɔsɔ ɛvɛsθitɔz ðɛn sɛ ɪpa klɛftɪ]
- nærvær** n. (*tilstedeværelse*) **παρουσία, η** [i parusjɔ] / **i nærvær av** **παρουσία του/της** [parusjɔ tu/tis]
- nærværende** adj. (*ledsagende, som følger med*) **παρεπόμενος** [parɛpɔmɛnɔs] # **συμπαρομαρτών** [simbarɔmartɔn] # **συνακόλουθος** [sinakɔluθɔs] # (*tilstedeværende, foreliggende, denne, dette*) **παρών*** [parɔn] # n. **παρούσα*** [parusa] # f. **παρόν*** [parɔn] / (*jur.*) **ved nærværende (dokument)** (*herved*) **δια του παρόντος (εγγράφου)** [ðja tu parɔndɔs (ɛŋgrɔfu)]
- nød** m. (*angst, pine, smerte, kval*) **αγωνία, η** [i aɣɔnjɔ] # (*nødvendighet*) **ανάγκη, η** [i anɔŋgi] # (*fattigdom*) **ανέχεια, η** [i anɛçjɔ] # **ένδεια, η** [i ɛndjɔ] # (*fattigonde, pauperisme, armod*) **απορία, η** [i apɔrjɔ] # (*elendighet, prøvelse, misère*) **μιζέρια, η** [i mizɛrjɔ] # (*mangel, dyrtid*) **σπάνις***, η [i spanis] / **bitter nød** **αδήριτη ανάγκη** [aðɪritɪ anɔŋgi] / **med nød og neppe** (*etter sterkt press/påtrykk*) **με το ζόρι** [mɛ tɔ zɔri] / **i nøden lærer man sine venner å kjenne** **ο φίλος στην ανάγκη φαίνεται** [ɔ fɪlɔs stɪn anɔŋgi fɛnɛtɛ] / **i nødens stund** (*når noen virkelig trenger hjelp, i en nødssituasjon*) **στην ώρα της ανάγκης μου** [stɪn ɔra tis anɔŋgiz mu] / **med nød og neppe** (*bare så vidt*) **με δυσκολία** [mɛ ðiskɔljɔ] # **μόλις και μετά βίας** [mɔlis kɛ meta vjɔs] #

- (*aller nådigst, motvillig, mot sin vilje*) με το ζόρι [me to zo:ri] : **det er med nød og neppe de klarer seg** με δυσκολία αποζούνε [me diskolija apozune] / (*ordtak*) **nød lærer naken kvinne å spinne** η πενία τέχνας κατεργάζεται* [i penia texnas katergazete] ~ (j.f. *nøden kjenner ingen lov, i nøden spiser fanden fluer*) / **nøden drev han til å stjele** ανάγκη τον έσπρωξε να κλέψει [i ananghi ton esprokse na klepsi] : **nøden drev/tvang oss (til det)** μας πιέζει η ανάγκη [mas pjezi i ananghi] / (*ordtak:*) **nøden kjenner ingen lov** η ανάγκη δε γνωρίζει νόμο [i ananghi de gnorizi nomo] / **være i nød** βρίσκομαι σε αγωνία [vriskome se agonia]
- nød(s)-** (*hjelp-, støtte-*) βοηθητικός [voithitikos]
- nødblusspistol** m. (*signalpistol, Very-pistol*) πιστόλι φωτοβολίδων, το [to pistoli fotovolidon]
- nødlande** v. προσγειώνομαι ανώμαλα [prozjiɔnome anomala]
- nødlanding** f. (*aeron.*) αναγκαστική/ανώμαλη προσγείωση, η [i anangastiki/anomali prozjioshi]
- nødlandingsplass** m. βοηθητικό αεροδρόμιο, το [to voithitiko aerodromio]
- nødlidende** adj. (*tregende, lutfattig*) άπορος [aporos] # ενδεής* [endeis] # διακονiάρικος [diakoniarikos] / (*ubeskjttet, forsvarsløs*) ανυπεράσπιστος [aniperaspistos] / **en fattig, nødlidende enke** μια φτωχή ανυπεράσπιστη χήρα [mja ftoci aniperaspisti xira]
- nødløsning** m.n. (*midlertidig løsning, provisorium, tillempling, tilpasning*) βόλεμα, το [to volema] # προσωρινή/πρόχειρη λύση [prosrini/proxeri lisi]
- nødnummer** n. (*krisetelefon, 110/112/113, i Hellas nr. 100*) το εκατό [to ekato] / **ring nødnummeret!** φώναξε το εκατό! [fonakse to ekato]
- nødrasjon** m. (*mil.*)(*reserveproviant*) σιτηρέσιο έσχατης ανάγκης, το [to sitiresio esxatis ananghis] # ξηρά τροφή, η [i ksira trofi] # τρόφιμα έκτακτης ανάγκης, τα [ta trofima ektaktis ananghis]
- nødsender** m. βοηθητικός πομπός, ο [o voithitikos pombos]
- nødsfall** n. (*nødstilfelle, krisesituasjon*) έκτακτη ανάγκη, η [i ektakti ananghi] # περίπτωση ανάγκης, η [i periptosi ananghis] / **i nødssfall** (*om nødvendig*) σε περίπτωση ανάγκης [se periptosi ananghis] # **στην ανάγκη** [stin ananghi] / **i ytterste nødssfall** (*som siste utvei*) σε έσχατη ανάγκη, η [i esxati ananghi] : **vi sender bud på lege bare i ytterste nødssfall** θα καλέσουμε γιατρό μόνο σε έσχατη ανάγκη [θα kalɛsume jatro mono se esxati ananghi]
- nødssignal** n. σήμα κινδύνου, το [to sima kindinu] / **sende ut nødssignal** στέλνω σήμα κινδύνου, το [stɛlno sima kindinu]
- nødskrik** n. : **med et nødsskrik** (*med store vansker, på nære nippet, i siste liten*) τσίμα–τσίμα [tsima-tsima] / **han kom seg gjennom eksamen med et nødsskrik** τσίμα–τσίμα πέρασε τις εξετάσεις [tsima-tsima perase tis eksetasis]
- nødstilfelle** n. (*nødssfall, krisesituasjon*) έκτακτη ανάγκη, η [i ektakti ananghi] # περίπτωση/κατάσταση ανάγκης, η [i periptosi/katastasi ananghis] # εξαιρετική ανάγκη [ekseretiki ananghi] / **må bare brukes i et nødssstilfelle** (*bare i nødssfall*) να χρησιμοποιηθεί μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης [na xrisimopiiθi mono se periptosi ektaktis ananghis]

- nødssituasjon** m. κρίση, η [i kri:si] # (vanskelig tid) ώρα της ανάγκης, η [i ɔra tis anaŋgiz] / **i en nødssituasjon** (når noen virkelig trenger hjelp, i nødens stund) στην ώρα της ανάγκης μου [stin ɔra tis anaŋgiz mu]
- nødstilfelle** n. (nødsfall, farlig situasjon) περίπτωση κινδύνου, η [i periptɔsi kinðinu] / **i nødstilfelle** (i nødssituasjon) σε περίπτωση κινδύνου [se periptɔsi kinðinu]
- nødutgang** m. (rømningsvei) βοηθητικός έξοδος, η [i voĩθitikɔs ɛksɔðɔs] # έξοδος κινδύνου (πυρκαγιάς), η [i ɛksɔðɔs kinðinu (pirkajas)]
- nødvendig** adj. (påkrevd) δέον* [ðeɔn] # (uunnværlig, essensiell) αναγκαίος [anaŋgeɔs] # (helt nødvendig, uunnværlig, uunngåelig) απαραίτητος [aparɛtitɔs] / **absolutt nødvendig** (tvingende nødvendig, maktpåliggende) επιτακτικός [epitaktikɔs] / **bare det absolutt nødvendige** (bare det aller nødvendigste) τα (απολύτως) χρειώδη [ta (apɔlitɔs) Χρι:ði] / **det aller nødvendigste** (til livets opphold) τα απολύτως αναγκαία [i apɔlitɔs anaŋgea] / **det er helt nødvendig at du er til stede** (din tilstedeværelse er essensiell, av største betydning) η παρουσία σου είναι απολύτως αναγκαία [i parusia su ine apɔlitɔs anaŋgeɔs] / **det er nødvendig** (parísstatai) ανάγκη [parístata anaŋgi] / **det er påtrengende nødvendig at han blir operert nå** (han må opereres straks) επείγει να του γίνει εγχείρηση [epiji na tu jini eŋçirisi] / **det nødvendige** (det som må til) το πρέπον [to prepon] / **det nødvendigste** (det grunnleggende, grunnelementene, de praktiske detaljene) τα βασικά [ta vasika] / **er det helt nødvendig å ha den (bil)delen?** είναι απαραίτητο να έχετε αυτό το εξάρτημα; [ine aparɛtitɔ na ɛçete aftɔ to eksartima] / **er det nødvendig/påkrevd at jeg kommer?** είναι απαραίτητο ότι έλθω; [ine aparɛtitɔ ɔti ɛlθɔ] / **gjøre det som er nødvendig** κάνω ό,τι είναι αναγκαίο [kano ɔ ti ine anaŋgeɔ] / **helt nødvendig** (maktpåliggende, påkrevd) επιβεβλημένος [epivevlimɛnɔs] / **hvis det er absolutt nødvendig** (hvis det er helt krise) αν υπάρχει απόλυτη ανάγκη [an iparçi apɔliti anaŋgi] / **nødvendig kapital** τα απαιτούμενα κεφάλια [ta apɛtɔmena kefalia] / **når det blir nødvendig** (når den tid kommer, med tiden) εν καιρώ τω δεόντι [en gerɔ to ðeɔndi] / **om nødvendig** (i et knipetak, når det gjelder) στην ανάγκη [stin anaŋgi] / **være absolutt nødvendig** (være et must, være livsviktig) επιβάλλεται [epivaletɛ]
- nødvendig gjøre** v. καθιστώ κάτι αναγκαίο [kaθistɔ kati anaŋgeɔ]
- nødvendighet** f.m. ανάγκη [i anaŋgi] # αναγκαιότητα, η [i anaŋgeɔtita] / **av nødvendighet** αναγκαστικά [anaŋgastika] # κατ'ανάγκη [kat anaŋgi] / **en tvingende nødvendighet** αναπόδραστη/σκληρή ανάγκη [anapɔðrasti/skliri anaŋgi] / **en ubønnhørlig nødvendighet** (en uomtvistelig nødvendighet) αμειλίκτη ανάγκη [amilikti anaŋgi] / **en uomgjengelig nødvendighet** (en ufravikelig betingelse) ουσιώδης όρος [usiɔðis ɔros] / **gjøre en dyd av nødvendighet** κάνω την ανάγκη φιλοτιμία [kano tin anaŋgi filɔtimia] / **gjøre noe av nødvendighet** (være tvunget til å gjøre noe) κάνω κάτι από ανάγκη [kano kati apɔ anaŋgi]
- nødvendigvis** adv. αναγκαία [anaŋgea] # αναγκαίως [anaŋgeɔs] # (uvegerlig, uunngåelig, helt sikkert) αφεύκτως* [afɛfktɔs] / **det er ikke nødvendigvis riktig** δεν είναι αναγκαία/αναγκαίως σωστό [ðen ine anaŋgea/anaŋgeɔs sɔstɔ]
- nødverge** m. (selvforsvar) αυτοάμυνα, η [i aftɔamina]
- nøkk** m. (vanndemon) νεράιδα, η [i neraida]

- nøkkel** m. (*overf. vei, port, inngang*) κλειδί, το [tɔ kliði] # είσοδος, η [i isoðɔs] / (*mus.*) **bassnøkkel** (*f-nøkkel*) κλειδί του φα, το [tɔ kliði tu fa] / **bilen er låst, og nøklene er på innsiden** το αυτοκίνητο είναι κλειδωμένο και τα κλειδιά είναι μέσα [tɔ aftɔkɪnitɔ ðine kliðɔmɛno ke ta kliðja ðine mɛsa] / **er det noen som har nøkkel?** έχει κανένας κλειδί; [ɛçi kanɛnas kliði] / **finne nøkkelen til** (*el. løsningen på*) en gåte βρίσκω το κλειδί του ενίγματος [vriskɔ tɔ kliði tu enigmatoɔ] / **han vred om nøkkelen i låsen** γύρισε το κλειδί στην κλειδαριά [jirise tɔ kliði stin kliðaria] / **Gibraltar er nøkkelen/ inngangsporten til Middelhavet** το Γιβραλτάρ είναι το κλειδί της Μεσογείου [tɔ jivraltar ðine tɔ kliði tiz mɛsojɪu] / **nøkkel til å trekke opp klokke med** ένα κλειδί για το κούρδισμα πολογίου [ɛna kliði ja tɔ kurðizma ɾɔɔju] / **nøkkelen passer ikke i låsen** το κλειδί δεν εφαρμόζει στην κλειδαριά [tɔ kliði ðen efarmɔzi stin gliðarja] / **nøkkelen til gåten/mysteriet** το κλειδί του μυστηρίου [tɔ kliði tu mistiriɔ] / **nøkkelen til udødelighet** (*veien til udødelighet*) η είσοδος στην αθανασία [i isoðɔs stin aθanasia] : **stikke inn en nøkkel i låsen** (*sette en nøkkel i låsen*) χώνω ένα κλειδί στην κλειδαριά [Χɔno ɛna kliði stin kliðaria]
- nøkkel-** (*livsviktig, helt sentral*) ζωτικός [zɔtikɔs] # (*grunnleggende, fundamental*) θεμελιώδης [θɛmɛljɔðis]
- nøkkelbein** n. (*anat. kragebein*) κλειδί, το [tɔ kliði] # κλείδα, η [i kliða]
- nøkkelhull** n. κλειδαρότρυπα, η [i kliðarɔtripa] / **han kikket gjennom nøkkelhullet** κοίταξε από την κλειδαρότρυπα [kɪtakɛ apɔ tin kliðarɔtripa]
- nøkkelindustri** m. ζωτική βιομηχανία, η [i zɔtikɪ vɪɔmiΧania] # βιομηχανία–κλειδί, το [tɔ vɪɔmiΧania-kliði]
- nøkkelknippe** n. αρμάθα κλειδιά, η [i armaθa kliðja] # μάτσο κλειδιά, το [tɔ matsɔ kliðja] # ορμαθός κλειδιών, ο [ɔ ɔrmaθɔs kliðjɔn] # δέσμη κλειδιών, η [i ðɛzmi kliðjɔn]
- nøkkelperson** m. άνθρωπος – κλειδί, το [tɔ anθɔɾɔs kliði]
- nøkkelring** m. κρίκος κλειδιών, ο [ɔ krikoɔs kliðjɔn] # χάλκας κλειδιών, ο [ɔ Χalkas kliðjɔn] # χάλκας κλειδών, ο [ɔ Χalkas kliðɔn] # (*amulett, anheng*) μπρελόκ (κλειδιών), το [tɔ brelɔk (kliðjɔn)]
- nøkkelstilling** m. (*nøkkelposisjon*) θέση–κλειδί, η [i θɛsi-kliði] # καίρια θέση, η [i keɾia θɛsi] / **det er en nøkkelstilling** είναι πόστο–κλειδί [ðine pɔsto-kliði] / **ha en nøkkelstilling** έχω καίρια θέση, η [ɛΧɔ keɾia θɛsi]
- nøkleblom** m. (*kusymre, i slekten Primula*) κιτρινολούλουδο, το [tɔ kitrinɔɫɫɫɔðɔ]
- nøktern** adj. (*edruelig, klar i hodet, nykter, edru*) νηφάλιος [nifalioɔs] # (*avbalansert, objektiv, upartisk*) αμερόληπτος [amerɔliptɔs] # (*enkel, spartansk*) εγκρατής [ɛnɾatɪs] # λιτός [litɔs] # (*tørr, saklig*) στεγανός [stɛganɔs] / **en nøktern beskrivelse** στεγανή περιγραφή [stɛgani pɛriɾafɪ] / **en nøktern vurdering** νηφάλια κρίση [nifalia kriɾisi] / **et nøkternt overslag** άνας νηφάλιος υπολογισμός [ɛnaz nifalioɔs ipɔɔjizmɔs]
- nøkternhet** f.m. (*edruelighet, avholdenhet*) εγκράτεια, η [i ɛnɾatia] # (*enkelhet, nøysomhet*) λιτότητα, η [i litɔtita]
- nøkternt** adv. (*avbalansert, objektivt, upartisk*) αμερόληπτα [amerɔlipta]

- nøle** v. **διστάζω** [distazɔ] # (vakle, svinge, vingle, tvile) **αμφιρρεπώ*** [amfirɛpɔ] # **αμφιταλαντεύομαι** [amfitalandɛvɔmɛ] # **κλονίζομαι** [klɔnizɔmɛ] # (dvele, somle, være seint ute) **αργοπορώ** [argɔpɔrɔ] # (betenke seg, vike tilbake) **οπισθοχωρώ** [ɔpistɔxɔrɔ] # (vakle, vingle, stoppe opp litt) **κοντοστέκομαι** [kɔndɔstɛkɔmɛ] / **ikke nøle med** (ikke ha (noen) betenkeligheter med) **δε διστάζω να** [ðe distazɔ na] : **ikke nøl med å be meg om hjelp!** **μη δυσκαλυτείες να μου ζητήσεις βοήθεια** [mi ðiskalɛftiz na mu zitɪsɪz vɔiθia] : **jeg vil ikke nøle med å fortelle henne sannheten** **δε θα διστάσω να της πω την αλήθεια** [ðe θa distasɔ na tis pɔ tin alɪθia] / **nøle med** (vike tilbake for, vakle, være vankelmodig) **κλονίζομαι** [klɔnizɔmɛ] : **han nølte med å ta beslutningen** (han var usikker på avgjørelsen sin) **κλονίστηκε η αποφασιστικότητά του** [klɔnistikɛ i apɔfasistikɔtita tu] : **han nølte aldri med å ta (den) avgjørelsen** **ποτέ δεν ταλαντεύτηκε στην απόφασή του** [pɔtɛ ðen dalandɛftikɛ stin apɔfasi tu] / **når beslutningen først var tatt/hadde han først bestemt seg, nølte han aldri** **από τη στιγμή που πήρε την απόφαση δε δίστασε πια ποτέ** [apɔ ti stigmi pu pɪrɛ tin apɔfasi ðe ðɪstasɛ pja pɔtɛ] / **uten å nøle** **αδίστακτος** [aðɪstaktɔs]
- nølende** adj. (tvilende, vaklende, tvilrådig) **αμφίγνομος** [amfiɣnɔmɔs] # **διστακτικός** [ðɪstaktikɔs] # **δισταχτικός** [ðɪstaxtikɔs] # (utsettende, somlende, sendrektig, forhalings-, for å vinne tid) **αναβλητικός** [anavlitikɔs] # **αναποφάσιτος** [anapɔfasistɔs] # **ανασταλτικός** [anastaltikɔs] # (ubesluttsom, betenkt) **ενδοιαστικός** [ɛndɪastikɔs] # (blyg, forknytt, usikker) **δειλός** [ðilɔs]
- nøling** f.m. (usikkerhet, ambivalens) **αμφισιμία, η** [i amfisimɪa] # **διδημία, η** [i ðisimɪa] # **αμφιταλάντευση, η** [i amfitalandɛfsi] # **διστακτικότητα, η** [i ðɪstaktikɔtita] # **δισταχτικότητα, η** [i ðɪstaxtikɔtita] # (usikkerhet, mangel på selvtillit, engstelighet) **ατολία, η** [i atɔlmɪa] # **δείλιασμα, το** [tɔ ðɪliasma] # (sendrektighet, somling, forhaling, ubesluttsomhet) **αναβλητικότητα, η** [i anavlitikɔtita] # **αναποφασιστικότητα, η** [i anapɔfasistikɔtita] # (vakling, vingling, betenkeligheter) **δισταγμός, ο** [ɔ ðɪstagmɔs] # **ταλάντευση, η** [i talandɛfsi] / **et øyeblikks nøling** **στιγμαία αναποφασιστικότητα** [stigmaia anapɔfasistikɔtita] / **her der det ikke rom for nøling/tvil** **δεν υπάρχουν περιθώρια δισταγμών** [ðen iparχun pɛriθɔria ðɪstagmɔn] / **uten den minste nøling** **χωρίς τον παραμικρό δισταγμό** [xɔrɪs tɔm paramikrɔ ðɪstagmɔ]
- nøre** v. (tenne opp) **ανάβω** [anavɔ] / **nøre opp under** (gi næring til, sette i gang) **βάζω σε ενέργεια** [vazɔ se ɛnɛrɟia] : **nøre opp under/gi næring til rasehatetet** **βάζω σε ενέργεια το φυλετικό μίσος** [vazɔ se ɛnɛrɟia tɔ filetikɔ mɪsɔs]
- nøste** n. (bunt) **κουβάρι, το** [tɔ kuvari] # (garnnøste) **τουλούπα, η** [i tulupa] / **et nøste med hyssing** **κουβάρι σπάγκου, το** [tɔ kuvari spangu] / **rulle seg sammen til et nøste** **κουβαριάζω** [kuvariatɔ] : **pinnsvinet rullet seg sammen til et nøste** **ο σκατζόχοιρος κουβαριάστηκε** [ɔ skadzɔçɔrɔs kuvariatikɛ]
- nøste** v. (vinde, spole, kveile) **τυλίγω** [tiligɔ] / **hun nøstet opp garnet** **τύλιξε το νήμα κουβάρι** [tilikse tɔ nɪma kuvari]
- nøtt** f.m. ("tørr frukt") **ξηρός καρπός, ο** [ɔ ksirɔs karpɔs] # (valnøtt) **καρύδι, το** [tɔ kariði] # (hode, hue, knoll, skolt) **γκλάβα, η** [i glava] # **κούτρα, η** [i kutra] / **dette er litt**

- av ei nøtt** (*dette er litt vrient*) είναι λιγάκι ζόρικο [inɛ ligaki zɔriko] / **ei hard nøtt** (*et vanskelig problem*) είναι κερατένιο/δύσκολο πρόβλημα [inɛ keratɛnio/ðiskolo prɔvlima] : **dette er sannelig ei hard nøtt å knekke** αυτά να πραγματικά **σπαζοκεφαλιά** [afta nɛ pragmatika spazokɛfalja] # (*om person, en som ikke er lett å vinne over eller diskutere med*) **σκληρό καρύδι** [sklirɔ kariði] / **denne oversettelsen var ei hard nøtt å knekke/fryktelig vanskelig** αυτή η μετάφραση ήταν παλούκι [afti i metafrasi itan paluki] : **spørsmålet var utvilsomt ei hard nøtt** χωρίς συζήτηση η **ερώτηση ήταν μανίκι** [Χορίς sizitisi i ɛrtisi itan maniki] / **en yoghurt med honning og nøtter** ένα γιαούρτι με μέλι και καρύδια [ɛna jaurti mɛ mɛli kɛ kariðia] / **han er trang i nøtta** (*han er treg i oppfatningen*) δεν κόβει η γκλάβα [ðɛn kɔvi i glava]
- nøttekake** f.m. (*valnøttekake*) f.m. **καρυδόπιτα, η** [i kariðɔpita] / **nøttekaker** (*nøtteputer*) **σκαλτσούνια** [skaltsunia]
- nøtteknekker** m. **καρυοθραύστης, ο** [ɔ kariθɾafstis]
- nøttepai** m. (*valnøttekake*) **καρυδόπιτα, η** [i kariðɔpita]
- nøttesjokolade** m. (*valnøttsjokolade*) **σοκολάτα με καρύδια, η** [i sɔkolata mɛ kariðja]
- nøtteskall** n. **τσόφλι, το** [tɔ tsɔfli] # (*valnøtteskall*) **καρυδοτσούφλο, το** [tɔ kariðɔtsuflɔ] # **καρυδόφλουδα, η** [i kariðɔfluða] / **i et nøtteskall** (*kort sagt, med få ord*) **με λίγα λόγια** [mɛ liga lɔja] # (*i korthet, kort oppsummert*) **εν ολίγοις*** [ɛn oligis] # **εν σύνοψει*** [ɛn sinɔpsi]
- nøyaktig** adj. **ακριβής** [akrivis] # **επακριβής** [ɛpakrivis] # **σωστός** [sɔstɔs] # (*minutios, grundig, inngående, omhyggelig*) **εξονυχιστικός** [ɛksɔnɪsistikɔs] / **beskrivelsen hans var nøyaktig** η περιγραφή του ήταν ακριβής [i perigrafi tu itan akrivis] / **en nøyaktig beskrivelse** πιστή περιγραφή [pisti perigrafi] / **en nøyaktig diagnose** ακριβής διάγνωση, η [i akriviz ðiagnɔsi] / **en nøyaktig oversettelse** (*en oversettelse utført med vitenskapelig nøyaktighet*) **δόκιμη/πιστή μετάφραση** [ðɔkimi/pisti metafrasi] / **en nøyaktig kopi** (*et tro kopi*) **πιστό αντίγραφο** [pistɔ andigrafo] / **for å være (helt) nøyaktig... για ακρίβεια...** [ja akriɔvia] / **for å være mer nøyaktig...** (*for å si det mer presist...*) **για να είμαι πιο ακριβής** [ja na ime pio akrivis] / **nøyaktig billettpris** το ακριβές αντίτιμο ενός εισιτηρίου [tɔ akrivɛs antitimo ɛnɔs isitiriu] / **nøyaktig informasjon** (*nøyaktige opplysninger*) **ακριβείς πληροφορίες** [akrivis plirɔfries] / **nøyaktig instruksjon** (*nøyaktige beskjeder*) **ακριβείς οδηγίες** [akrivis ɔðijies] / **nøyaktig tid** (*korrekt tid*) **ακριβής/σωστή ώρα, η** [i akrivis/sɔsti ɔra] / **pinlig nøyaktig** **επώδυνα ακριβής** [ɛpɔðina akrivis]
- nøyaktig** adv. **ακριβώς** [akrivɔs] # (*presist, på en prikk*) **επακριβώς** [ɛpakrivɔs] # **με ακρίβεια** [mɛ akriɔvia] # (*med største nøyaktighet, helt nøyaktig, til fullkommenhet, på en prikk*) **στην εντέλεια** [stin endɛlia] # (*detaljert, presist*) **συγκεκριμένα** [singɛkrimɛna] / **beskrive noe nøyaktig** **περιγράψω κάτι ακριβώς** [perigrafo kati akrivɔs] / **han bedømte avtanden helt nøyaktig** **υπολόγισε την απόσταση στην εντέλεια** [ipɔlɔjise tin apɔstasi stin endɛlia] / **nøyaktig utført** **ψημένος στην εντέλεια** [psimɛnɔs stin endɛlia]
- nøyaktighet** m. (*presisjon*) **ακρίβεια, η** [i akriɔvia] / **med et sekunds nøyaktighet** **με ακρίβεια δευτερολέπτου** [mɛ akriɔvia ðɛfterɔlɛptu] / **med pinlig/stor nøyaktighet**

- (*på en prikk*) με ενοχλητικό/μεγάλη ακρίβεια [με ενοχlitikɔ/megali akrivia] : **han bedømte avstanden med stor nøyaktighet** υπολόγησε την απόσταση με μεγάλη ακρίβεια [ipɔljise tin apɔstasi me megali akrivia] : **han gjør arbeidet sitt med religiøs (dvs. samvittighetsfull) nøyaktighet** κάνει τη δουλειά του με θρησκευτική ακρίβεια [kani ti ðulja tu me θriskεftiki akrivia] / **vi må skjekke nøyaktigheten av hans påstander** πρέπει να ελέγξουμε την ακρίβεια των ισχυρισμών του [prepi na elɛksume tin akrivia ton isçirizmɔn du] / **nøyaktigheten i en oversettelse/beskrivelse** η ακρίβεια μιας μετάφρασης/περιγραφής [i akrivia mjaz metafrasis /mjas perigrafis]
- nøye seg** v. (*være fornøyd, ta til takke, slå seg til tåls*) αρκούμαι [arkume] / **nøye seg med** (*klare seg med, greie seg med*) βολεύομαι με [vɔlevome me] # αρκούμαι με [arkume me] # (*begrense seg til, klare seg med*) περιορίζομαι [periorizome] : **han nøyde seg ikke med å forråde meg, neida han...** δεν αρκέστηκε να με προδώσει **αλλά...** [ðen arkestike na me prɔðɔsi ala] : **jeg skal nøye meg med å nevne to eksempler** θα περιοριστώ 'ναναφέρω δυο παραδείγματα [ða perioristɔ nanafɛrɔ ðɔ paradigmata] : **vi får nøye oss med brød og ost til middag** πρέπει να βολευτούμε με ψωμοτύρι για δείπνο [prepi na vɔleftume me psɔmɔtiri ja ðipno] : **vi får nøye oss med brød og ost til kveldsmat** θα πρέπει να περιοριστούμε σε ψωμοτύρι για βραδινό [ða prepi na perioristume se psɔmɔtiri ja vradino]
- nøye** adj. (*pirkete, kresen, vanskelig å gjøre til lags*) απαιτητικός [apetitiks] # δύσκολος [ðiskɔlos] # (*påpasselig, pirket, pertentlig*) ιδιότροπος [idiotrops] # λεπτολόγος [leptologos] / **nøye med** (*omhyggelig med*) απαιτητικός/ιδιότροπος σε [apetitiks/idiotrops se] : **hun er veldig nøye med hvordan hun kler seg/med påkledningen** είναι πολύ απαιτητική στο ντύσημό της [ine polɪ apetitiki sto ðisimɔ tis] # είναι πολύ δύσκολη στα ρούχα της [ine polɪ ðiskɔli sta ruça tis] # είναι ιδιότροπη στο θέμα των ρούχων της [ine idiotropi sto thema ton ruçon dis] / **han er svære nøye når det gjelder penger/i det som har med penger å gjøre** είναι πολύ τυπικός σ' ό,τι έχει σχέση με λεφτά [ine polɪ tipiks sɔti çi sçesi me lefta]
- nøye** adv. (*inngående, omhyggelig*) προσεχτικά [prɔseçtika] / **se nøye over ei regning** (*gå igjennom ei regning nøye*) περνάω ένα λογαριασμό προσεχτικά [pernaɔ ɛna logariazmɔ prɔseçtika] / **studere et forslag nøye** διερευνώ προσεχτικά μια πρόταση [ðierevno prɔseçtika mja prɔtasi]
- nøysom** adj. (*spartansk, enkel, fordringsløs*) λιτός [litɔs] # λιτοδίαιτος [litodietos] # ολιγαρκής [oligarkis] / **et nøysomt liv** μια λιτή ζωή [mja litɪ zoɪ] / **han er en nøysom mann** (*han er en kravløs, har få behov*) είναι άνθρωπος με λίγες ανάγκες [ine anθropɔz me lijɛs anages] # είναι λιτοδίαιτος [ine litodietos]
- nøysomhet** f.m. (*beskjedenhet, enkelhet*) μετριοφροσύνη, η [i metriɔfrɔsɪni] # ταπεινότητα, η [i tapinɔtita] # ολιγαρκεία, η [i oligarkia] # (*enkelhet, nøkternhet*) λιτότητα, η [i litɔtita] / **nøysomhet og løangt liv går ofte sammen** η λιτότητα και η μακροζωϊά πάνε συχνά μαζί [i litɔtita ke i makrozɔia pane siçna mazi]
- nøysomt** adv. (*enkelt, naturlig, fordringsløst*) λιτά [lita] # απέριπα [aperipa]
- nøytral** adj. (*polit., fys.*) ουδέτερος [uðɛterɔs] # (*fargeløs*) αχρωμάτιστος [axromatistos] # (*objektiv, upartisk*) απροκατάληπτος [aprokataliptos] # (*fordomsfri, objektiv, saklig*) αφατρίαστος [afatriastos] / **en nøytral/forsiktig holdning** ουδέτερη στάση [uðɛteri

stasi] / **en nøytral politikk** ουδέτερη πολιτική [uðɛteri pɔlitiki] / **nøytral sone** (*ingenmannsland*) ουδέτερη σώνη, η [i uðɛteri zɔni] / **nøytrale farger** ουδέτερα χρώματα, τα [ta uðɛtera χrɔmata] / **nøytrale farvann/stater** ουδέτερα ύδατα/κράτη [uðɛtera iɔdata/krati] / **nøytralt flagg** ουδέτερη σημαία [uðɛteri simɛa] / **nøytralt territorium** ουδέτερο έδαφος [uðɛtero ɛðafɔs] / **politisk nøytral** πολιτικά αχρωμάτιστος [pɔlitika aχrɔmatistɔs] / **være nøytral** (*sitte på gjerdet, avvente*) μένω ουδέτερος [mɛno uðɛterɔs] / **være/forbli nøytrale i en krig** είμαι/παραμένω ουδέτερος σ' έναν πόλεμο [ime/paramɛno uðɛterɔs sɛnam bɔlɛmo]

nøytralisere v. ουδετεροποιώ [uðɛterɔpiɔ] # (*motvirke, eliminere, sette ut av plill, fjerne, kvitte seg med*) εξουδετερώνω [eksuðɛterɔno] # (*sette ut av spill*) θέτω εκτός μάχης [θɛto ektɔs maχis] / **han nøytraliserte fem av fienden** εξουδετέρωσε πέντε εχθρούς [eksuðɛterɔse pɛnde eχθrus] / **nøytralisere ei gift** (*oppheve virkningen av ei gift*) εξουδετερώνω ένα δηλητήριο [eksuðɛterɔno ɛna ðilitirio]

nøytraliserende adj. (*oppveiende, eliminerende, uskadeliggjørende*) εξουδετερωτικός [eksuðɛterɔtikɔs]

nøytralisering f.m. ουδετεροποίηση, η [i uðɛterɔpiisi] # (*desarmering, det å sette noe(n) ut av spill*) εξουδετέρωση, η [i eksuðɛterɔsi]

nøytralitet m. ουδετερότητα, η [i uðɛterɔtita] # (*objektivitet, upartiskhet*) απροσωποληψία*, η [i aprɔsɔpɔlipsisia] / **krenke et lands nøytralitet** παραβιάζω την ουδετερότητα μιας χώρας [paraviazo tin uðɛterɔtita mjas χɔras] / **streng nøytralitet** αυστηρή ουδετερότητα [afstiri uðɛterɔtita] / **væpnet nøytralitet** ενόπλη ουδετερότητα [ɛnopli uðɛterɔtita]

nøytron n. (*fys.*) νετρόνιο, το [to netronja] # ουδετερόνιο, το [to uðɛterɔnjo]

nøytrum n. gramm. (*intetkjønn*) ουδέτερο γένος, το [to uðɛtero jɛnoɔs]

nå v. (*rekke*) επιτυγχάνω [ɛpitiŋχano] # προλαβαίνω [prɔlavɛno] # (*nå fram til, oppnå, få*) φθάνω [fθano] # φτάνω [ftano] # (*oppnå, innfri, tilfredsstille*) εκπληρώνω [ɛkplirɔno] # (*rekke ned til*) πέφτω σε [pɛftɔ se] / **håret nådde henne til livet** τα μαλλιά της έπεφταν στη μέση της [ta malja tis pɛftan sti mɛsi tis] / **nå bunnen** (*komme til bunn*) πατώνω [patɔno] : **jeg når akkurat bunnen** (*det er så vidt jeg når bunnen*) ίσα-ίσα που πατώνω [isa-isa pu patɔno] : **jeg når ikke bunnen her** (*jeg er kommet så langt ut at jeg ikke når bunnen*) δεν πατώνω εδώ [ðem batɔno ɛðɔ] : **når du bunnen der?** πατώνεις εκεί; [patɔnis eki] / **nå bussen** προλάβω το λεωφορείο [prɔlavɔ to lɛɔfɔriɔ] / **nå en høy alder** φτάνω σε βαθιά γεράματα [ftano se vaθja jɛramata] / **nå en høy grad av effektivitet** (*komme opp på et høyt prestasjonssnivå*) φτάνω σε ύψηλο βαθμό αποδοτικότητας [ftano se ipsilo vaθmo apɔðɔtikɔtitas] / **nå en til knærne** μου έρχεται ως τα γόνατα [mu ɛrçete ɔs ta ɟɔnata] : **snøen nådde meg til knærne/til knes** το χιόνι μου έρχοταν ως τα γόνατα [to çɔni mu ɛrçotan ɔs ta ɟɔnata] / **nå et mål** εκπληρώνω/καταφέρνω ένα σκοπό [ɛkplirɔno/katafɛrno ɛna skɔpɔ] : **ikke før våre mål er nådd** όχι πριν εκπληρωθούν οί σκοποί μας [çi prin ɛkplirɔθun i skɔpi mas] / **nå det etterlengtede mål** επιτυγχάνω τον επιδιωκόμενο σκοπό [ɛpitiŋχano ton ɛpidiɔkɔmɛno skɔpɔ] / **nå høydepunktet i/av...** (*nå toppen av...*) επιτυγχάνω (να φθάσω) στο αποκορύφωμα του... [ɛpitiŋχano (na fθaso) sto apɔkɔrifɔma tu] / **nå igjen** (*ta igjen, innhente, løpe/kjøre forbi*) καταφτάνω [kataftano]

- # (rekke, innhente) προφταίνω [prɔftɛ̃ɲɔ] : **de nådde oss igjen ved Volos** μας κατάφτασαν/πρόφτασαν κοντά στο Βόλο [mas kataftasan/prɔftasan kɔnda stɔ vɔlɔ] / **nå inn (hos)** (finne gehør (hos), bli oppfattet) διαπεραιώνομαι [ðiaperejɔnɔme] # γίνομαι κατανοητός [jinɔme katanoitɔs] / **nå langt i livet** (lykkes i livet) προχωρώ πολύ στη ζωή [prɔxɔrɔ pɔli sti zɔi] / **nå målet sitt** (oppnå sin hensikt) καταφέρνω το σκόπο μου [katafɛrnɔ tɔ skɔpɔ mu] # πετυχαίνω το σκόπο μου [peticɛnɔ tɔ skɔpɔ mu] : **nå sine mål** επιτυγχάνω τους σκοπούς μου [epitijxanɔ tus skɔpɔs mu] : **han nådde målet sitt/sine mål** πέτυχε το σκοπό του/τους σκοπούς του [peticɛ tɔ skɔpɔ tu/tus skɔpɔs tu] / **nå ned til** (gå ned til) κατεβαίνω ώς [katɛvɛnɔ ɔs] : **skjørtet hennes nådde (ned) til knærne/var knekort** η φούστα της ερχόταν ώς τα γόνατα [i fusta tis ɛrxɔtan ɔs ta ɣɔnata] : **skjørtet når ned til** η φούστα κατεβαίνει ώς [i fusta katɛvɛni ɔs] / **nå toppen** ανεβαίνω στην κορφή [anɛvɛnɔ stin ɣɔrfi] / **når du/får du tak i den ordboka på den øverste hylla?** μπορείς να πιάσεις το λεξικό στο πάνω ράφι; [boris na piasis tɔ leksikɔ stɔ panɔ rafi]
- nå** adv. (for øyeblikket, nå til dags) **τώρα** [tɔra] # **νυν** [nin] # (utfyllingsord i oppfordring: bare, nå) **για** [ja] / **fra nå av** από τώρα και μπρος [apɔ tɔra ke brɔs] / **fram til nå** (til nå, så langt) **μέχρι/ώς τώρα** [mɛxri/ɔs tɔra] : **fram til nå har du vært heldig** ώς τώρα στάθηκε τυχερός [ɔs tɔra staθike ticɛrɔs] / **kom nå hit et øyeblikk!** **για έλα** εδώ μια στιγμή! [ja ɛla edɔ mja stigmɪ] : **la meg nå se** **για να δω** [ja na ðɔ] / **nå eller aldri!** **τώρα ή ποτέ!** [tɔra i pɔtɛ] / **nå for tiden** (i våre dager, nå til dags) **επί των ημερών μας** [epi tɔn imɛrɔn mas] / (tvilrådig:) **nå, hva er i veien med deg?** (hva er det som feiler deg da?) **τι έχεις, λοιπόν;** [ti ɛcis lipɔn] / **nå med det samme** (nå straks) **αμέσως τώρα** [amɛsɔs tɔra] # **τώρα αμέσως!** [tɔra amɛsɔs] / **nå nettopp** **τώρα δα** [tɔra ða] # **μόλις** [mɔlis] # **ότι** [ɔti] : **han gikk nå nettopp** (han gikk for litt siden, han har akkurat gått) **μόλις έφυγε** [mɔlis ɛfijɛ] : **han kom tilbake nå nettopp** (han er nettopp kommet tilbake) **ότι γύρισε** [ɔti jirise] : **jeg så han nå nettopp** **τώρα δα/μόλις τον είδα** [tɔra ða/mɔlis tɔn ida] : **Paul ringte (til) meg nå nettopp** (Paul har nettopp ringt til meg) **ότι μου τηλεφώνησε ο Παύλος** [ɔti mu tilefɔnisɛ ɔ pavlos] / **nå og da** (en og annen gang, fra tid til annen, i perioder) **κατά διαστήματα** [kata iastimata] # **κάθε τόσο** [kaθɛ tɔsɔ] # **κατά καιρούς** [kata kerus] # **κάπου—κάπου** [kapu-kapu] # **ενίοτε*** [ɛniɔtɛ] / **nå og i all evighet** **νυν και αεί** [nin ke ai] / **nå som** (nå når) **τώρα που** [tɔra pu] : **nå som du nevner det/nå som vi er her alle sammen** **τώρα που το λες/που είμαστε όλοι εδώ** [tɔra pu tɔ les/tɔra pu imaste ɔli edɔ] / **nå til dags** **στην εποχή μας** [stin epɔçi mas] # **στους καιρούς μας** [stɔs kerɔs mas] / (i våre dager, nå for tiden) **επί των ημερών μας** [epi tɔn imɛrɔn mas] / **til nå** (fram til nå, så langt) **μέχρι/ώς τώρα** [mɛxri/ɔs tɔra]
- nåde** m. **χάρη, η** [i xari] # (Guds nåde) **έλεος, το** [tɔ ɛlɛɔs] # (barmhjertighet) **ευσπλαχνία, η** [i ɛfsplaχnɪa] # (medlidenhet, barmhjertighet) **σπλαχνιά, η** [i splaχnɪa] / **be/trygle om nåde** **ικετεύω/ζητώ έλεος** [iketɛvɔ/zitɔ ɛlɛɔs] : (på slagmarken/i krig:) **ikke be om/vise nåde** **δε ζητώ/δείχνω έλεος** [ðɛ zitɔ/ðixnɔ ɛlɛɔs] / **Deres nåde** (Hans høyhet) **μακαριότητα** [makariɔtats] / **Guds nåde** **η θεία χάρη** [i θɪa xari] / **la nåde gå for rett** **απαλύνω τη δικαιοσύνη με ευσπλαχνία** [apalɪnɔ

- ti dikεsini me εfsplaΧnia] # (gi noen tilgivelse) δίνω συχωροχάρτι σε κάποιον [dino siΧoρoΧarti se kapjon] / **på nåde** με δυσκολιά ανεκτός [me diskolja anektos] # **κατ οικονομίαν*** [kat ikonomian] : **på seierherrenes nåde** στο έλεος των νικητών [sto elεos ton nikiton] / **på nåde og unåde** στην καλή διάθεση κάποιου [stin gali diaθesi kapju] : **overgi seg på nåde og unåde** (overgi seg uten betingelser) αφήνομαι στο έλεος κάποιου [afinomε sto elεos kapju] : **være overlatt til noen på nåde og unåde** (leve på nåde/på en annens velvilje) αφήνομαι στην καλή διάθεση κάποιου [afinomε stin gali djaθesi kapju]
- nådegave** f.m. (utstråling, karisma, talent) χάρισμα, το [to Χarizma] # δώρο, το [to doro] **nådeløs** adj. (ubarmhjertig, skånselsløs, hensynsløs, uforsonlig, kompromissløs, ubønnhørlig) αδίστακτος [adistaktos] # αδίσταχτος [adistaΧtos] # αμείλικτος [amiliktos] αλύπητος [alipitot] # ανελέητος [anelēitos] # ανήλεος [anileos] # απηνής* [apinis] # άπονος [aponos] # άσπλαχνος [asplaΧnos] # (ubønnhørlig, hard, streng) άτεγκτος [atektot] # (ustanselig, uopphørlig) ασταμάτητος [astamatitot] / **en nådeløs forfølger** απηνής διώκτης [apinis diotkis] / **et nådeløst dilemma** αμείλικτο διλήμμα [amiliktot dilima] / **nådeløs forfølgelse** ασταμάτητη καταδίωξη [astamatitoti kataδioksi]
- nådeløshet** f.m. (ubarmhjertighet, grusomhet, ufølsomhet, hjerteløshet) απονιά, η [i aponia] # ασπλαχνία, η [i asplaΧnia]
- nådeløst** adv. (ubarmhjertig) ανηλεώς [anileos] / **han ble forfulgt nådeløst** καταδιώχτηκε ανηλεώς [kataδioktikε anileos]
- nådig** adj. (tilgivende, forsonlig, overbærende) μνησικάκος [mnisikakos] # (barmhjertig, mild, ettergivende) επιεικής [epiikis]
- nål** f.m. βελόνα, η [i velona] # (synål) βελόνα ραφίματος, η [i velona rafimatot] # (knappenål, brosjé) καρφίτσα, η [i karfitsa] # (sikkerhetsnål) παραμάννα, η [i paramana] # (nål/lukkemekanisme på smykke) ασφάλεια, η [i asfalia] # (indikator, måler, pil, viser) δείχτης, ο [o diΧtis] / **lete etter ei nål i en høystakk** γυρεύω βελόνα στ' άχερα [jirevo velona staçera] # («lete etter lopper blant agnene) γυρεύω/ψάχνω ψύλλους στ' άχερα [jirevo/psaΧno psilus staçera] / **sitte som på nåler** (ikke kunne sitte stille, være veldig spent) δεν με χωράει ο τόπος [den me Χorai o topos]
- nålebrev** n. βελονοθήκη, η [i velnoθiki]
- nålehus** n. (knappenålseske) βελονοθήκη, η [i velnoθiki]
- nålelignende** adj. (nåleaktig) βελονοειδής [velnoeidis]
- nålepute** f.m. καρφίτσοθήκη, η [i karfitsotiki]
- nålespiss** m. άκρη μιας βελόνας, η [i akri mjaz velonas]
- nålestikk** n. τσίμπημα καρφίτσας, το [to tsimbima karfitsas] # κέντημα/τσίμπημα από βελόνα, το [to kendima/tsimbima apo velona] # κεντιά, η [i kendja] # (skarp smerte) βελονιά, η [i velonja] / **et nålestikk** μια κεντιά με το βελόνι [mja kendja me to veloni] / **hendene hennes var dekt av nålestikk** τα χέρια της ήταν κατατρυπημένα από το βελόνι [ta çeria tis itan katatripimena apo to veloni]
- nålestriper** f.m.pl. (smale striper) ψιλές ρίγες, οι [i psilez rijes] / **et skjørt med nålestriper** φούστα με ψιλές ρίγες [fusta me psilez rijes]
- nåletre** n. (bartre) κωνοφόρος, το [to konoforos]

- nåløye** n. **μάτι βελόνας**, το [tɔ m̩ati vɛlɔnas] / **denne tråden vil ikke gå gjennom nåløyet!**
 αυτή η κλωστή δεν περνάει στο βελόνι [afti i klɔsti ðen pɛrnai stɔ vɛlɔni]
- når** konj. **όταν** [ɔtan] # (etter at) **να ... και** [na ...kɛ] # (først når, etter at, så snart)
αφού [afu] # (så snart, så fort, straks) (αμέσως) **μόλις** [(amɛsɔz) mɔlis] # (idet)
όντας [ɔndas] # adv. (når som helst, hver gang) **όποτε** [ɔpɔtɛ] # (på hvilket
 tidspunkt) **τι ώρα** [ti ɔra] # **πότε** [pɔtɛ] # (hvor snart) **σε πόση ώρα** [sɛ pɔsi ɔra]
 / **du skal få gå når du er ferdig** (men ikke før) **θα φύγεις μόνον αφού τελειώσεις** [θa
 fjijs mɔnɔn afu tɛlɛjis] / **når alt kommer til alt** (når det kommer til stykket)
στο κάτω-κάτω [stɔ katɔ-katɔ] # **επιτέλους** [ɛpitɛlus] # (i siste instans)
σε τελική/τελευταία ανάλυση [sɛ tɛlikɪ/tɛlɛftɛa analisis] # **στο τέλος-τέλος** [stɔ tɛlɔs-
 tɛlɔs] / **når det gjelder** (i et knipetak, om nødvendig) **στην ανάγκη** [stin anɔŋgi] /
når det gjelder... (med hensyn til, i forbindelse med) **αναφορικά με** [anafɔrika mɛ] :
når det gjelder skadene (med hensyn til skadene, i forbindelse med skadene)
αναφορικά με την αποζημίωση [anafɔrika mɛ tin apɔzimɪɔsi] / **når du nevner det**
μια και το 'φερε η κουβέντα [mja kɛ tɔ fɛrɛ i kuvɛnda] # (når vi nå snakker om...)
μια και μιλάμε για [mja kɛ milame ja] # (dagl.) **απρόπο** [apɔpɔ] / **når du trenger**
meg, står jeg til din disposisjon **όποτε με χρειαστείς είμαι στη**
διάθεσή σου [ɔpɔtɛ mɛ xriastɪs imɛ sti ðiathɛsi su] / **når...først** **άπαξ*** [apaks] : **når**
du (nå) først blir med oss... **άπαξ κι έρθεις μαζί μας...** [apaks ki ɛrθiz mazi mas] /
når er du ferdig for dagen? (når slutter du på jobben?) **τι ώρα παύεις/σταματάς τη**
δουλειά; [ti ɔra pavis/stamatas ti ðulja] / **når gikk du?** **πότε πήγες;** [pɔtɛ pijɛs] /
når går bussen til... ? **πότε φεύγει/είναι το λεωφορείο για...;** [pɔtɛ fɛvji/ine tɔ lɛɔfɔriɔ ja]
 / **når han kommer** **όταν θα έρθει** [ɔtan θa ɛrθi] / **når (= etter at) jeg har spurt**
han, jeg skal fortelle deg det **να τον ρωτήσω και θα σου πω** [na tɔn rɔtɪsɔ kɛ θa su pɔ]
 / **når jeg ser han, skal jeg spørre han** **να τον ίδω και θα τον ρωτήσω** [na tɔn iðɔ kɛ θa
 tɔn rɔtɪsɔ] / **når kan du være ferdig?** **σε πόση ώρα μπορείς να ετοιμαστείς;** [sɛ pɔsi
 ɔra bɔriɔz na ɛtimastɪs] / **når sola går ned** **όντας βυθίσει ο ήλιος** [ɔndas viθisi ɔ ilios]
 / **når som helst** **οποτεδήποτε** [ɔpɔtɛðipɔtɛ] # (alltid) **πάντοτε** [pandɔtɛ] # (på et
 hvilket som helst tidspunkt) **οποιαδήποτε στιγμή** [ɔpɪaðipɔtɛ stigmi] : **du kan få gå**
når som helst (når du vil) **μπορείς να φύγεις οποτεδήποτε** [bɔriɔz na fjijs ɔpɔtɛðipɔtɛ] :
du kan komme når som helst (når du vil) **έλα οποτεδήποτε θέλεις** [ɛla ɔpɔtɛðipɔtɛ θɛlis]
 / **når/så snart vi får greie på navnet hans** (αμέσως) **μόλις μάθουμε τ' όνομά του**
 [(amɛsɔz) mɔliz maθume tɔnɔma tu] / **når vi spiser** **όταν τρώμε** [ɔtan trɔmɛ] / **ring**
meg når du er klar **όποτε ετοιμαστείς, τηλεφώνησέ μου** [ɔpɔtɛ ɛtimastɪs tilɛfɔnisɛ mu]
- nåtid** f.m. (samtid, gramm. presens) **παρόν**, το [tɔ parɔn] # (gramm. presens) **ενεστώτας**, ο
 [ɔ ɛnɛstɔtas]
- nåtidig** adj. (nåtids-, samtidig) **σύγχρονος** [siŋxɔnɔs] # **συγκαιρινός** [siŋgerinɔs]
- nåtids-** (nåtidig, samtidig, synkron) **σύγχρονος** [siŋxɔnɔs] # **συγκαιρινός** [siŋgerinɔs]
- nåværende** adj. (aktuell, dagens) **τωρινός** [tɔrinɔs] # (løpende) **τρέχων** [trɛxɔn] #
 (denne, dette, foreliggende) m. **παρών*** [parɔn] # f. **παρούσα*** [parusa] # n.
παρόν* [parɔn] / **den nåværende regjeringen** **η τωρινή κυβέρνηση** [i tɔrini
 kivɛrnisi] / **i det nåværende situasjon** (slik det ser ut for øyeblikket, slik forholdene
 ligger an) **στην παρούσα συγκυρία** [stim barusa siŋgiriɔ]